

ELŐFIZETÉS ÁR.
 Egész évre 6 frt.
 Félévre 3 „
 Negyedévre 1 frt 50 kr
 Bérmentelen levelek
 csak ismert kesektől fo-
 gadtatnak el.
 Készítők nem adhatnak
 vissza.
 Egyes szám ára 20 kr.
 A nyilatkozat minden gar-
 mondó díja 20 kr.

Z E M P L É N .

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉNVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE

(Megjelenik minden vasárnap.)

HÍRDETTÉSI DÍJ:
 hivatalos hirdetéseknel:
 Minden egyes szó után
 1 kr.
 Azonfelül bőlveg 50 kr.
 Kiemelt díszetűk a kör-
 zettel ellátott hirdeté-
 nyekért térmérték szerint
 minden 10 centiméter
 után 5 kr számítatnak.
 Állandó hirdetéseknel
 kedvezmény nyújtatik.
 Hirdetések a „Zemplén”
 nyomdába küldendők.

A köztisztaság városunkban.

A békesség barátai voltunk s leszünk mindenkor és nem keresünk izgága-módon a kákán is csomót; de mint a közvélemény szószólói, városunk 12000 főnyi lakosságának közegészségügye érdekében kell, hogy szót emeljünk, mert az a néhány rövid hírecske, melyet egyszer-máskor panaszként közlünk a „fekete táblán”, meghallgatatlan, röpké szó marad. Már pedig, mióta a könyvnyomtatást feltalálták, a sajtó, közigazgatás, rendszet egymást támogatják. Elismeréssel viseltethetik a rendőrség is e lapok irányában, mert működésében mindig szíves-örömet segített, számtalan-szor utbaigazította.

Legdrágább kincsünknek tartjuk az egészséget, legértékesebb közvagyonunk a közegészség. Ennek egyik feltétele a tisztaság. Köztisztaságunk pedig olyan, hogy bizony nem irigyelhetik tőlünk — még a zulu-kefferek sem.

Mi előszerjűk, hogy városunkban a rendőrség, szám tekintetében, nagyon gyenge lábon áll. Azt is tudjuk, hogy sok minden irányban temérdek dolga akad. Azt sem tévesztjük szem elől, hogy van sok dolog, ami erejét túlhaladja. De hát mindez nem elegendő a mi mindnyájunk üdvö- ségére.

Városunk szép fekvésű, mondhatni re- gényesen, poetikusan szép fekvésű. De az ékes költészet mellett ott van a rút próza: a stagnáló *Rongyva-kérdés*. Distingváljuk a fogalmakat. Jól tudjuk, hogy a Rongyva- patak szabályozásának kérdése nem kis kér- dés. Száz meg száz aprólékos dologból konglomerált igenis nagy kérdés. Nagyban és elvben a vármegyéhez tartozik annak eldöntése. Ott emberére akadt s bizonyára úgy fog eldőlni, mint azt a közérdeklődés

várja. De addig is segíteni kell egészség- rendőri uton a szenvedhetetlen állapotokon. Tessék intézkedni, még pedig rögtönösen, hogy a ténna-feketévé rothadt, álló víz, mely életünk és egészségünknek láthatatlan el- lenségeit miriád-számra rejtegeti undok fészkekben, — *községi közmunka erővel* le- csapoltassék s a város leglátogatottabb pontjától elvezetessék. A várost keresz- ten végig szeli két büzőlgő csatorna, szer- tesztét árasztván mérges, gyilkoló miazmát. Amerre sétahelyeink, üdülésre szánt mulató kertjeink fekszenek, azok mellett, s az udva- rokon, undok szemét-dombok ápolják a beteg ségek baktériumait, terjesztik a halál le- hét. Az még nem elég, hogy halandó emberek kénytelenek járni arrafelé, hanem két- és négylábú állatok is isznak a büzös, poshadt Rongyva-vizből, minek folytán nem csoda, ha az árok szélen a mérges víz gyilkoló hatá- sától kimult állatok tetemei diszlenek a járó- kelők épülésére és közegészségi viszonya- ink nagyobb gyönyörűségére.

Vagy ott van a közpiac. Mióta áthe- lyezték, külső képét elég csinosan rendbe hozták. Hanem közegészségi tekintetből nem sokat gondolnak vele. Ahol mindennap százával nyüzsög a közönség, az élelmi szerek kirakó helye körül, egy undok, nyitott csa- torna-torok leheli ki büzhödt léghőjét

De nem folytatjuk tovább, hiszen min- denki, aki városunkban egy szemle-utat tesz, láthatja s meggyőződhet róla, hogy mind ez nálunk nem csak így, de *igyebbül* van. Dicsérjük aztán a város fejét, a kép- viselő-tetületet a közegészségi bizottságot (mert ilyen is van) és városunknak köz- egészségügyi adminisztrációját? Hiszen akár- hány vidéki, vagy messze-földről jövő ide- gen, aki csak városunkban megfordul, lát- ván ez égbekiáltó rend- és közegészségel- lenes állapotokat, fejcsóválva mondja: Ma-

gyarok istene, — hogy türethet meg ilyen ázsiai piszkot ebben a gyönyörű fekvésű magyar városban!?

Legyen hát elég, fent is lent is, az ed- digi „nem látom”, „ejj ráérünk arra még” — „már megint minek a?” — „ha eddig jó volt így — ezután is jó lesz úgy” — stb. efféle gondolkodásból és okoskodásból.

Intézkedjék a közegészségügyi bizott- ság és a város főbirája rendelkezési eré- lyesen, gyorsan, hogy a nagy községi adó alatt görnyedő lakosság botránkozásának és a mi mindnyájunk jogos panaszának vé- geszakadjon.

Ne legyünk szűkmarkuak az egészség megóvása dolgában. És ha kell (bizony kell) hozunk áldozatokat is inkább, mint- hogy betegség, s drága ember-élet árán tanuljunk, okuljunk!

Vármegyei ügyek.

A törvényhatósági utadó rendszerének kidol- gozásával annyira előhaladt a számvétség, hogy a költségvetés expozéját vármegyénk főszámvézője a f. hó 14-én tartandó közigazgatási bizottságnak előterjesztheti. A nagyszabású elaborátumnak ma már csak annyi hiba van, hogy még az adatok beküldésével késedelmes S.-a.-Ujhely-vidéki kör- jegyzőség, továbbá az átdolgozás végett visszaküldött *Tavarna és Benkőcs* községek számadatait kell a munkát keretébe befoglalni. Jövő számunkban az utépítésre vonatkozó költségvetést részletesen fogjuk ismertetni, most csak annyit jegyzünk meg, hogy az évi szükséglet harmadfélszáz ezer forintra van preliminálva.

A belügyminister a nagy és kis községek közigazgatási állapotának, belső ügyvitelének és pénzkezelésének a főszolgabírák által teljesítendő szigorú megvizsgálását elrendelvé, a vizsgálatok alkalmával felveendő jegyzőkönyvek mintáját is megküldötte. E vizsgálati jegyzőkönyvek f. évi dec. hó 1-ig a belügyminiszterhez felterjesztendők.

elő, melynek sikere végett sem időt, sem fáradsá- got, sem erőmegfeszítést részéről kimélni nem fogok.

Jelentsé be hódoló tiszteletemet szeretetre- méltó nejkének és ajándékozza meg további barát- ságával őszinte barátját és legkészebb szolgáját:

Széchenyi Istvánt.

Pest, Sept. 6. 1845.

Szemere Bertalan ugyanahhoz.

Pest, 16/IV. 1848.

Kedves Gáborom!

Szívem szerint, lelkem és eszem szerint, és a miniszteri tanács véleménye szerint kérlek és felhívlak, hogy a zempléni és ungi főispánság közül egyiket elvállalni sziveskednél. Neked szük- séged reánk nincs, nekünk s a hazának van reád szüksége. Engedd nem indokolnom e kérést, vess számot hazafisággoddal és nem vonatkozhatol. Majd fejlenek a körülmények, azt várjuk el; de most, ha nem vállalnál semmit, a közügy érdekében ez igen leverné.

Kérlek, kérünk, válaszd, és sietve örven- deztess meg és ne hagyj támaszod hatalma nélkül. »A haza minden előtt.« Ha áldozat is, hozd ez áldozatot.

igaz tisztelőd:

Szemere Bertalan.

T Á R C A .

Elváltunk...

Elváltunk, szakítánk! Oda van hát minden. Kialudt egy csillag mesés, csodás fénye. Mint soha még senkit úgy megvert az Isten, Fényes álmaimnak im' hát vége, vége! Vergődhetem árván — Áldatlan éltémnek kietlen magányán.

Olyan vagy hát te is éppen mint a többi, Mint a többieknek nincs, neked sincs lelked. Hagytál eszedelni, hagytál könyörögni, Addig míg a szívem egészen megtörted. . . . Ejj legyen feledve! Soha senki, senki ne vesse szemedre.

Elhagytál örökre! Ezzel fejtve minden. Jobb volna meghalnom, minthogy tovább éljek, Porba omlott minden, a miben csak hittem, Régi büszkeségem már soha sem tér meg. . . . S én mégis szeretlek! Nevezz hát bolondnak, kacagj ki és vess meg.

Te oly büszke voltál, én o'ly megalázott, Te, a nő — oly erős, én, a férfi, gyenge! Dicselkedhetsz vele, jó ha kikiáltod, Hogy láttál zokogva, hogy láttál remegve. . . . De azt ne feledd el: Hogy lehetsz te is így, sőt leszel is egyszer,

Dávid Béla.

Három régi levél. *)

Lónyay Gábor nyilvános szereplése (1828- tól 1885-ig) szerény és zajtalan volt, mint egész lénye. Ismerte önmagát, tudta hogy nem lángész, s épp ezért nem csillogni kívánt, hanem használni; szünetlen fáradt, dolgozott a közügy érdekében, s nagy alkotásokat ugyan nem hagyott maga után, de sok jót és hasznost előmozdított. Buzgó tevékenysége, tiszta jelleme és szelid, jóságos mo- dora ki is vívták számára legjobbjaink becsülését, a miről eléggé tanuskodnak közéletünk jelesinek hozzá intézett levelei. Ezekből közlünk néhányat a család deregyei levéltárából, a tulajdonos Lónyay Gábor szíves engedelmével.

Gróf Széchenyi István Lónyay Gáborhoz.

Különösen tisztelt Barátom!

Ő Felsőge, legkegyelmesebb Urunk, szemé- lyemmel vizszabályozás dolgában parancsolván, mindenekelőtt a Tisza völgyét szándékozom be- utazni. Ide mellékelem legközelebbi utazásom ter- vét. Ez egyszer — mert az idén még a magyar tengerpartot is be kívánám járni — nem lehetek oly szerencsés Önt Deregyőn, saját lakában, fel- kereshetni; de midőn ezt jövő évre hagyom, ké- rem: sziveskedjék Ön engem mostani utamban ki- sérni és segítse szokott lelkesedésével azon ügyet

*) Megjelent a „Fővárosi Lapok” ez évi 198-ik számá- ban is. Szerk.

A kereskedelmi miniszter a vármegyei utbiztosok és utkaparók felesketését elrendelvé, egyuttal az utbiztosok által az utrendőrségi eseményekről és az utrendőri kihágásokról ezután vezetendő napló mintáját megküldötte.

Hirek a nagyvilágból.

Az oroszországi zsidók helyzete igen súlyosra változott. Sándor cár e napokban rendeletet irt alá s megparancsolta, hogy zsidó alattvalói minden ingatlan javaikat, záros hatánapig, önként adják el, mert ellenkező esetben birtokaiktól hatóságilag fognak megfosztani s a községekbe, ahol állandóan letelepedve laknak, kiűzetni. A drákói szigorral hozott ukáz felsorolja és megszorítja a városok számát is, melyekben a zsidóság jövődöre s kizárólag lakhat. Ez intézkedések következtében négy és fél millió zsidó Oroszországban hontalanná vált.

Vimos császár találkozása Angliába Viktória királynővel igen szíves volt. Az angol lapok rokonszenves hangon üdvözölték cikkeikben az ifjú és hatalmas német császárt, aki, mint a béke öre, azért járt Angliában, hogy az angol-német baráti köteleket megszilárdítsa.

A román király, Károly, f. hó 15-én két napra Ischlebe utazik királyunk meglátogatása végett. E látogatásnak politikai jelentőséget tulajdonítanak.

Hirek az országból.

A király köszönete. Ő császári és apostoli kir. Felsege a következő legf. kéziratot méltóztatott kibocsájtani:

„Kedves gróf Szapáry! »

„Szeretett leányunk, Mária Valéria hercegné menyegzőjének örvendetes alkalmasból kedvelt Magyarországom minden részeiből vett szerencsekívánatok és hódoló üdvözlések által ismét valóban megható jeleit fogadtuk azon szeretetteljes részvételnek, melylyel hű népeim Háizam és Családom sorsát mindenkor kísérik.

Midőn a rendületlen hűség és ragaszkodás eme sokféle nyilvánulásaiért az illető testületeknek és személyeknek, saját, valamint a császárné és királyné s gyermekeink nevében is legbensőbb köszönetünket kifejezem, különös megelégedésemre szolgál, hogy ez alkalommal is számos jótékonyági tények, alapítványok és felajánlások Háizam ez örömmünnepehez fűződnek, s leányunk házassági egybekelésének napja a jótékonyág és felebaráti szeretet művei által, melyek ezentúl nevét viselendik, mindenkorra áldásteljes emlékeztben fog maradni.

Utasítom önt, hogy e köszönetünket országszerte hirdesse.

Ferdinánd bolgár fejedelem, testvérenek Kóburg Fülöp hercegné meglátogatása céljából f. hó 5-én Szent-Antalra érkezett s ottan három napig időzött.

Baró Eötvös József ugyanahhoz.

20/4. (1848., ápr. 20.)

Kedves barátom!

Minden surlódások elkerülésére szükségesnek láttam tárcámnak kezelését úgy rendezni el, hogy minden vallásfelekezetnek vallásos ügyei egészen elkülönözve egymástól igazgattassanak. Erre három sectiót fogok felállítani, egy katolikus, egy protestáns, s egyet a görög nem egyesültek számára. Ha a baráti viszonyra emlékezel, mely közöttünk évek óta létezik, természetesen fogod találni, ha a protestáns sectió főnökének helyét számodra tartottam fel, úgy nem bámulhatod azt sem: hogy miután e helynek általad elfogadása az összes protestáns státus között véghetelen megnyugvást szűnne, most téged erre mint barátod s a' haza nevében kérek.

Senki nem tudja nálamnál jobban, mily áldozatot hoz, ki jelenleg hivatalt vállal el, de ismerlek s bizton számolok hazafiságotra; ne tagadd meg kérésemet, s jöjj vagy irj mentül előbb —

Eötvös Józsefnek.

E két utóbbi levél, kivált a Szemeréé, igen híven jellemzi a forradalmi évek izgatott hangulatát.

Még azt jegyezzük meg, hogy Lónyay Gábor előbb az Eötvös ajánlatát fogadta el, utóbb pedig ungmegyei főispán lett.

Petrovics Elek.

Moór mezővárosa (Fejér vármegyében) f. hó 5-én nagy tüzvésznek volt színhelye. A borzasztó szárazságban és erős szélben oltásról szó sem lehetett. Leégett 109 ház a melléképületekkel s a behordott életneműekkel. Száz harmincegy család hajléktalanná lett. Öt asszony és egy gyermek a lángoknak esett martalékul, többen súlyos égési sebeket szenvedtek.

Levelezés.

N.-Mihály, 1890. aug. 6.

A mi örömnepünk.

Folyó hó 6-án ülte meg N.-Mihály város népszerű r. k. plébánosának, Szent-Léleky Géza c. kanonoknak áldozópapi 50-ik évfordulóját, s az agg papot aranymiseje alkalmából népszerű óvációkban részesítette.

Az ünneplés impozáns méretekben folyt le s már megelőző este, 5-én, kezdődött a város fényes kivilágításával és fáklyásmenettel. A menet a plébánia elé vonult, hol Raisz Gedeon dr. vármegyei t. főorvos, szeretettől és barátságától ihletett, remek beszédben üdvözölte a város lelkipásztorát, ki meghatottan köszönte meg a kitüntetés, a város és hívei ragaszkodásának ily szép nyilvánulását.

Az ünnep fénypontja az aranymise volt. Másnap d. e 10 órakor harangzúgás és mozsárdurrogás közben vonult be az ünneplést főpap a szentegyházba, melyet barátai, rokonai s híveinek nagy serege színláttal megtöltött. Az örömanyai tisztet özv. Kossuth Mihályné, szül. Horváth báróné, töltötte; koszoruleányokul pedig az Ambrosy-, Fábán-, Füzesséry- és Korányi nővérek szerepeltek.

Rövid ima után fényes segédlettel kezdődött az aranymise, melynek manuduktora a szintén aranymises Schieder János butkai plébános volt, a ceremóniát pedig Sikorszky plébános vezette. Az evangélium olvasása után szöszékre lépett Miladinovics plébános s egy szép elmélkedés után, melyben a lelkipásztor hivatását fejtegette, — elmondotta az ünneplést életrajzi adatait, melyet rövidesen következőkben adunk:

Szent-Léleky Géza 1817-ben Komjátiban, Tornavármegyében, született ősnemes földbirtokos szüleitől. Hittani tanulmányait Kassán 1839-ben elvégezvén, 1840 aug. 6-án, 23 éves korában, pappá szenteltetvén az akkori kassai püspök udvari káplánjává, majd tarzali káplánná nevezte ki. 1848-49-ben az újhelyi nemzetőrök táborigója volt. 1859-ben Nagy-Kázmérba, később Parnóra plébánossá hivatott meg, honnét 1872-ben Sztáray Antal gróf nagy-mihályi plébánossá prezentálta, s itt érte meg nemeslelkű patronusának becsülésében, barátai szeretetében s hívei ragaszkodásában áldozó papságának félszázados évfordulóját.

A szent beszéd végeztével az agg lelkipásztor folytatta aranymisesjét s bemutató áldozatát az egek Urának, minék végeztével megáldotta temploma és parochiája kegyurát és családját. A mikor kiterjedt rokonságának minden tagját könnyes szemmel, reszkető kezekkel megáldotta: nem volt a templomban ember, ki ne könnyezett volna, s mindenki mélyen meghatva távozott a lélekemelő istentiszteletről.

Délben Nagy-Mihály város küldöttsége vonult a plébániára s a város érdemes főbírája, Sulyóvszky István, lelkes beszéd mellett egy gyönyörű mívű albumot nyújtott át barátai és tisztelői nagy tömegének aláírásával. Az album fehér szattján bőrből van kötve, közepén a Szent-Léleky-család címerével, melyet művészi stílusban — képiros zománcmunka övez. A jubilált megható válaszában kiemelte, hogy ez album élete legszebb emléke lesz, melyet mindenkor szeméi előtt fog tartani s holtá után családja örzi meg legdrágább ereklyéjét.

Délután 1 órakor az ünneplést fényes ebédre hívta meg barátait és tisztelőit, kik mintegy 180-an jelentek meg. Az asztal közepén a házigazda. jobján kegyura Sztáray Antal gróf, balján pedig az örömanya foglalt helyet. A diszbed menüje következő volt: Leves: Rák. Kockatésztá, Asiette: Kecsege. Kassai sódar a pikkal. Marhabus paradicsom és ecetes tormával. Töltött káposzta sertés karajjal. Sülték: Malacpecsenye vöröskáposztával. Liba sült kovászos ugorka és saláta. Vadas sült makaroni Tészta: Irós és diós tészta. Juh turós haluska. Dessert: Sajt. Gyümölcs. Fekete kávé. A kiszolgálás és konyha a Barnafi féle vendégőnek becsületére válik. A negyedik fogásnál felmelkedett a jubilált főpap s lelkes szavakban ellette ő felségét a magyar királyt és királynét, nemes patronusát: sztárai és nagy-mihályi Sztáray Antal grófot, egyházmegyének jeles püspökét Bubics Zsigmond ömeltóságát, vármegyénk szeretett főispánját, parnói Molnár István ömeltóságát, az örömanyt és koszoruleányokat, végre híveit. A következő szónok Sztáray Antal gróf volt, mély eszmékkel telt beszédben üdvözölve a legszebb jubileumot ülő lelkipásztort. Ezután megindult a tóztok árja: Füzesséry Tamás, Reviczky Pál a család nevében, Sidelszky, Fábán Ferenc és Já-

nos, Schieder János, Sulyóvszky István, Tutkovics domásai plébános, ki 14 évig volt káplánja és még igen számosan köszöntötték fel, lelkes szavakban a szeretett rokont, barátot, kartársat, hivallékpásztort. Szent-Léleky Géza immár a kassai egyházmegyének egyik nesztora. Jól végzett munkája áldásaként köztisztelet, szeretet és tekintély veszi körül. A nyugodt szemlélődés magaslatáról, hol az ész az érzékiség és szenvedélyek homályától és a szív az átélt viszontagságok és küzdelmek keserveitől megtisztult, elégtelen tekinthet vissza a nemesen megfuttott életpályára.

Adjon a Teremtő erő, hogy még sokáig hirdesse az isten igéjét, oktassa az emberiséget a vallás szép elveiben s költse fel az emberek szívében a vallásos érzületet, az erkölcsöt, a szeretetet.

Szinna, 1890. aug. 1.

Husz éves papi jubileom.

Ritka szép papi ünnepségnak volt szemtanuja Z-Szinna városnak nagyszámu templomi közönsége folyó évi július 31-én. A kassai egyházmegyének öt jeles és érdemes áldozópapja ünnepelte meg a művésziileg restaurált római kath. templomban áldozópapságának 20 éves jubileomát.

Husz év a közélet mezején, különösen pedig a lelkészi pályán, oly szép kor, hogy aki megérte hálát adhat Istennek az ő kegyelméért. Lehoczky Endre szinai plébános is visszaemlékeztén, hogy 1860-ik év július hó 31-én a kassai egyházmegye 6 végzett papnövendéke a jó Isten kegyelméből mind teljes jólétnek örvend: arra a kitünő eszmére jött, hogy felhívta volt papnövendéktársait s kedves barátait, miszerint 20 éves áldozópapságuk megünneplése végett Z-Szinna jöjjenek össze s adjanak hálát a jó Istennek magas kegyeire.

A körlevelet minden egyes iskolatárs lelkes örömmel olvasta s szebbnél szebb, szellemesebbnél szellemesebb reflexiókban ígérték meg, hogy a »Te Deum« ünnept a szinai plébános művészi fényű templomában fogják megülni.

Július 30-án az iskolatársak közül 5-en: u. m. Harcsár Péter hermányi esperes-plébános, Katinszky Géza kassai főgim. tanár, Lahocszinsky Adolf nagy-tárkányi plébános, Székárosy István fricsi, Lehoczky Endre szinai plébánosok Szinna találkoztak. A hatodik iskolatárs, Rusicska Kálmán dr., aki gyengélkedése miatt nem szenteltethette fel magát s jelenleg Zalavármegye jeles kir. tanfelügyelője, megleghangu levélben üdvözölte ifjúkori kedves barátait és iskolatársait.

Július 31-én Z-Szinna ünnepi díszbe öltözött. Szinna város és vidéke értelmisége és a hívek nagyszámban hullámoztak a templom mellett fekvő sétaterén, várva a templomba hívó harang megszólalását. D. e. 10 órakor megszólalt a széphanu harang s a jubilánsok a sekrestyebe a közönség pedig a templomba vonult. Ünnepi csend honolt a Roskovics Ignác jeles festőművész által restaurált templomban. Egyszerre csak megszólalt a jelző csengő, fényes aszisztencia mellett bevonultak a jubilánsok az úr oltára elé. Arcukon ünnepies meghatottság honolt. A fő pontifikáns, Harcsár Péter hermányi esperes-plébános, érces szép hangon intonálta a Te Deum laudamus t s a kóruson megszólalt az új díszes szép orgona és az ez alkalomra összeállt férfiak lelkesülten énekelte végig a Te Deum-ot. Ezután következett a nagymise, melyet az előbb említett esperes plébános végzett. Áldozó paptársai már előbb csendes misét mondtak. Mindenkin meglátszott az ünnepies magasztosság, úgy a jubilánsokon mint a közönségen. A gyönyörű és messze földön pártját ritkító templomnak előkelő közönsége élén ott láttuk a szinai uradalom hitbuzgó kegyes urát: Lippe Eberhard grófot kedves nevével, a szeretetreméltó és nyájas Marietta grófnéknak kedves nővérét s fivereit, a Benyovszky testvéreket; ott láttuk Szinna város összes értelmisége hölgy és férfi közönségét s számosakat a vidékről.

Hálaadó mise után a férfi közönség Lehoczky Endre vendégiszterető plébános házában gyűlt össze, aki 35 teritékű diszbedet adott.

Az ebéd kitünő magyaros ételekből állott s szíves vendégiszteretet, jó bor, ünnepi hangulat mellett csak hamar megeredt a magyar embert oly szépen, nemesen jellemző felköszöntők árja. Igen sok szép, szellemes tószót hallottunk. Az ebéd n jelen volt Lippe Eberhard gróf ömeltósága a jubiláns papok egészségeért emelte s üritette poharát. Harcsár Péter, esperes-plébános, a nemes gróf s kedves családjáért, nemkülönben a összes jelenlevő értelmiség egészségeért ivott. Lehoczky Endre 20 év előtti visszaemlékezésekkel fűszerezett beszédben iskolatársait s jó barátait éltette. Bihary Emanuel, g. k. lelkész, a jubilánsokat mint nem egyenlő szertartású, de egyhivallású, szerető testvéreket, kollégákat a g. k. testvérek nevében üdvözölte, kívánván szíve mélyéből a jubilánsoknak, hogy aranymisesüket is ép oly viruló friss egészségben, minőnek jelenleg örvendenek, ünnepelhessék meg Katinszky Géza tanár a szép példával előjáró s jelenlevő közigazgatási tisztviselőként üritette poharát. Székárosy István plébános

Folytatás a mellékleten.

a vendégszerető házi ur, a kedves jó barát a szeretett iskolatárs, Lehoczky Endre egészségeért s jóvoltáért emelt poharat s így folyt a felkészülők sora az ebéd végéig, természetesen mi is mindnyájan mindannyiszor koccingattunk s szívünk mélyéből kiáltottuk az *eljen-t*.

Ebéd után egy része a közönségnek a kuglizóba, másik része pedig sétálni ment. Estefelé a vidékiek egy szép nap lélekemelő emlékeivel gazdagodva távoztak. Másnap a jubilások még kirándulást tettek a *Szinai kő-re* s a *Tengerszem* hez.

Midőn a távozó jubilásoknak búcsúzó köszönetünket nyújtjuk: itt a nyilvánosság terén, ismételten szívünk mélyéből kívánjuk, hogy a magyarok Istene őket a kassai egyh. m. díszére, a haza javára, hiveiknek boldogítására s barátaiknak örömeire az emberkor legvégső határáig éltesse; s a mint 20 év előtt kezét szorítva azt mondták egymásnak: »Isten veled a viszontlátásig.« most mi is azt kívánjuk: Isten veled derék pártársak, jó barátok, az 50 éves jubileumotok viszontlátásig!

Bihary E.

Különlélek.

(Személyi hírek.) *Wekerle Sándor*, dr. pénzügy-niszter dexcenciája, tegnap mult egy hete utazott el Kelecsenyből. Anyósa, az elhunyt főispánné lelkiüdvéért Barancson f. hó 4-én bemutatott sz. miseáldozaton nem vehetett részt, mert sürgőn szülötték Dánosra, hol öt hónapos kis fia elhunyt. Öccellenciájának eme családi szomorúságában zemplén-vármegyei tisztelői is a legmélyebb részvétellel osztoznak. — *Molnár Viktor* dr. temesi főispán, az elhunyt édes anyjáért tartott gyászisteni tiszteleten résztvevén, pár napig Kelecsenyben időzött, onnan székvárosába. Temesvárra utazott. — *Desszeffy Sándor*, csanádi püspök, Karlsbádból Kassára visszatért s jelenleg a püspöki rezidenciában lakik. Fölszentelése napjáról kassai lapjaink egész bizonyosat még nem írnak. Az *Ab. K. K.* szerint a felszentelés szeptember első felében mindenesetre meg lesz. — A kegyes tanítórend főnöke *Brenner Lajos* tanárt Ujhelyből Debrecenbe s kelyébe Nyitra-ról *Incze István* helyezte át gimn. tanárnak.

(Kinevezés.) *Kudász Endre*, gálszécsi járásbírói aljegyző a gálszécsi járásbíróshoz albi-róvá neveztetett ki.

(Az ivóvíz-hiány) kérdése városunkban akút kérdéssé vált. A nagy szárazság miatt S.-a-Ujhely közönsége ugyszólván ivóvíz nélkül van, mert a vármegye kutja, honnan a város centruma ivóvíz készletét nyeri, már napok óta csak cérvastagságban szolgáltatja az élet és egészség fenntartásának nélkülözhetetlen tényezőt, a jó vizet. Az egészségügyi bizottság fent a *Dörzsikén*, hol a vármegye kutját tápláló forrás és egy pompás ivóvizet szolgáltató keresek kut is van, újabb kutat ásottak, de sikertelenül, mert a gödörbe viz nem fakadt. Most a Ronyva-menti kavics rétegre gondoltak, hol a legpompásabb vizet adó magán-kutak vannak, s a tornacsarnok szomszédságában Norton csövek leverésével foglalkoznak. Az idea, hogy t. i. végre ott keresik az ivóvizet, ahol van és hogy a Norton-rendszerhez folyamodtak, életrevaló; de félős, hogy a territóriumba beleválasztottak. A tornacsarnok környéke a Ronyva-árokban és a holt Ronyva-mederben rothadó vizektől a legteljesebb mértékben inficiálva lehet és van is. Miért nem mentek kiebba a Diána-kert és a vasúti töltés között fekvő területre? Az messze van. Nincs messze. Egy közszükséglet szenvedő város közönségének az a pár száz méternyi különbség, távolság tekintetében, nem különbség. Így is, úgy úgy fölfogadott vízfordó-erővel lesz kénytelen beszerezni ivóvízkészletét a család, mert, a háznál alkalmazott cselédekkel annyi időt, mennyibe a vízbeszerzése kerül el nem vesztegethet. Szegény ember van elég, aki szívesen vállalkozik vízfordásra. A fő dolog, hogy legyen kellő minőségű és mennyiségű viz. Közszükségidején az a kérdés, hogy mennyibe kerül, mellékes kérdés. Nincs rá pénz. Keríteni kell. A költségvetésben nincs rá fedezet. Pótköltségvetést terjeszzen elő a városi magisztrátus s így teremtsen fedezetet és nyerjen hitelt. Tanácsunk a tizenkettedik órában: jól meg kell választani (van rá alkalom) a területet és hosszabb tanakodás nélkül bőségesen gondoskodni ivóvízről, — mert »*Proximus ardet Ukalegon!*« Egyébként e tárgyra jövő számunkban visszatérünk.

(Városi ügyek.) S.-a-Ujhely képviselő testületének július 28-án tartott közgyűlésében következő tárgyak képezték a napi rendet: olvastattak a kereskedelmi miniszternek a m. é. k. vasutnak bekövetkezett államosítása következtén az üzletvezetésnek Debreczenben történt felállítására s a forgalmi főnökségnek, továbbá a főműhely és a kapcsolatos szertárnak, végül a fűtőházi főnökség és az osztály mérnökségnek S.-a-Ujhelyben hagyása tárgyában kelt intézvénye; a felolvasott ministeri intézvény örvedetes tudomásul vétetett. A gazdasági bizottság a pócegődrök tisztításának vállalat utján való biztosítására vonatkozó jelentése következtén Minyoska György ajánlata elfogadott s vele a szerződés megkötetni

határozottat. — Az új piactér rendezésére kiküldött bizottság az időközben kiépített 3 új sátor átvele, továbbá ugyancsak a piactéri kökerítés rendezésére, valamint a palotás-utca vezető csatorna felett egy pisoir kiépítése iránt jelentését beterjesztvén, a sátorok átvele tudomásul vétetett, a felsorolt munkálatok teljesítése azonban fedezeti alap hiányából mellőztetett s az e célra költségvetéssel összeg a jövő évi költségvetésbe felveendőnek mondatott ki*) — A csalóanyag-utca rendezésére vonatkozó hozzájárulási tárgyalási jegyzőkönyv bemutatván, az érdekelt háztulajdonosok a rendezés költségéhez egy-egy házbéradójukkal hozzájárulni köteleztettek. — A husáranak szabályozása, illetve korlátozása céljából a főszolgabíró rendelete következtében megtartandó próba-vágáshoz hivalmi férfiakul: Szepessy Arnold dr. és Székely Elek képv. testületi tagok választották meg. — Sárospataki illetőségű Smidtko János Jenőnek a letelepedésre szóló engedelem megadatott. — Bauman Simon és Lefkovits Sándor kérelmükkel elutasítván, az elutasító határozatok ellen beadott fellebbezésük elfogadott és illetékes ellátás végett a vármegye közg. bizottságához felterjesztetni rendeltetett.

(Halálozások) *Szirmay József* várnai körjegyző f. hó 7-én váratlanul meghalt. Irodájába a járási főszolgabíró *Danyicskó György*, vármegyei irnokot s okleveles jegyzőt helyettesítette. — Sulyos vesztés érte *Zajka Józsefet*, Ujhely város becsületben megöszült pénztárnokát. Felesége f. hó 8-án éjjel hosszas szenvedés után meghalt. Férjén kívül gyermekei és nagyszámu rokonság fájálják elhunytát. Temetése ma délután megy végbe.

(Gyászjelentés) Váratlanul vettük és tejes megilletődéssel adjuk a következő szomorú hírt: A Tokaj-hegylaj takarékpénztár sajnálattal tudatja *magyar-ispáni Isépi Elek* urnak, az intézetnél 24 éven át ernyedetlen buzgósággal működött főkönyvelőnek, folyó évi augusztus hó 6-án történt gyászos elhunytát. Kelt Tokaj, 1890. aug. hó 6.

A Tokaj-hegylaj takarékpénztár igazgatósága.

(A kir. törvényszékéről.) *Végzetes mulatság.* Folyó évi február hó 6-án *Mincsik György*, inóci lakos, *Zajacz Mária* mihajli leánytól lakadalmat tartotta. Ez alkalommal *Zimanicus János*, inóci lakos, a ki vőfélyként szerepelt, szintén elment Mihálylóra s kissé tobbat élvezvén a szesz italokból, fennhangon dicsekedett, hogy ötven mihajli legénytől sem fél. Felébredt e miatt *Ihnatkó György*, mihajli legényben a férfit önéret s elhatározta, hogy torkára forrasztja *Zimanicus* nak a dicsekvést. Kezébe vett tehát egy hasáb fát és *Zimanicus* Jánost, a ki széles jövedvében épen táncolt úgy, fejen vágta, hogy *Zimanicus* másnap meghalt. *Ihnatkó György* emiatt a hősi cselekedete miatt folyó hó 4-én állott a kir. törvényszék előtt s a vádhatóságot képviselő *Józsa István* kir. alügyész szándékos emberölés buntetésben kérte büntetésnek kimondani. *Krasznopolszky Ferenc* védő ügyvéd ellenben azt iparkodott bebizonyítani, hogy vádoltnak *Zimanicus* ot megölni szándéka nem volt és így cselekménye csupán halált okozott sulyos testi sértésnek tekinthető. A kir. törvényszék sem látta beigazolva, hogy *Ihnatkó* szándéka emberölésre irányult volna és *Ihnatkó György* ot a szándékos emberölés vádja alól felmentvén, halált okozott sulyos testi sértésben mondta ki büntetésnek s három évi fegyházra ítélte.

Gyujtogatás vádja alól felmentve. *Ruczik János*, mihajli lakos, előbb tanító volt, de átkos szenvedélye a szesz italokhoz való határtalan ragaszkodás, okozta, hogy állását elvesztette s lassanként egészen elzúllott. Természetesen mikor hatalmasan berugva lakására hazatért, neje és vele együtt lakó anyósa nem a legnyájasabban fogadták a részegest, mire ez, rendes szokása szerint az asszonynépséget kiverte a házból. Így történt folyó évi május hó 3-án is, csak hogy ekkor *Ruczik János* nem elégedett meg azzal, hogy nejét és anyósát megütölte, hanem meggyújtotta a lakásul szolgáló házat, a mely földig égett. A kihallgatott tanuk beigazolva, hogy *Ruczik János* a ház felgyújtásakor oly részeg volt, hogy azt sem tudta mit cselekszik, a kir. törvényszék folyó hó 6-án *Ruczik Jánost* a gyujtogatás vádja alól felmentette. — *Emberölés.* Ez évi április 15-én több cziroka-bélai lakos, a *Mező-Laborczhoz* tartozó *Világ* nevű erdőben fát vágott s a munkások közt veszekedés keletkezett, mert közülök többen más munkát akartak vállalni. Veszekedés közben *Bodnár Ferenc*, *Holodnyák Pált* arcul ütötte, majd *Szabó Márton* lépett *Holodnyák* hoz s ezt egy kővel úgy fejen vágta, hogy *Holodnyák* ot a vér elborította. *Holodnyák Pál* e miatt bosszút forralt s felhasználva az alkalmas pillanatot, mikor *Szabó Márton* a fák tövében gyanútlanul pihent, *Szabó Márton* megtámadta s fejére egy fejszével hatalmas csapást mért, a mely sérülés következtében *Szabó Márton* pár nap múlva elhalt. A kir. törvényszék folyó hó 7-én *Holodnyák Pált* szándékos emberölés buntetés miatt hat évi fegyházra ítélte.

(Esküvő) *Czéklyásy Sándor*, sárospataki állatorvos f. hó 6-án esküdtött örök hűséget *Dobi Ida*

*) *Pató Pál* argumentációjával: »majd ráérünk még.« (Szerk.)

kisasszonynak Ujhelyben, a r. k. templomban. — *Kovács Pál* dr. ujhelyi keresett köz- és váltó ügyvéd tegnap vezette oltárhoz, *Pelech Irén* kisasszonyt K.-helmecczen.

(Eljegyzés.) *Wohl Márkus* dr. gyakorló orvos Sárospatakon, eljegyezte *Adler Malvin* kisasszonyt, *Adler Péter* leányát Erdőtelken.

(Az égettek számára.) *Szacsur község*be 50 forintnyi segédelmet utalványozott a belügyminister.

(A „Zemplén“ fekete táblája.) Szőlősközség közönsége ivóvíz-szükségletét a Bodrog folyóból szerzi be. Szőlőskérők panaszos levelet küldtek hozzánk, melyben előadják, hogy a kender olyan helyen áztatják a Bodrog vizébe (közsegek és vidékiek egyaránt) ahol az megengedhető nem lenne, mert *pro primo*: az ivó vizet megfertőzteti, *pro secundo*: a házakhoz való közlekedés miatt a levegőt dögleletessé teszi. Minthogy pedig a községi bíró az ár ellen nem bír uszni: panasz-kodó kéri a hatóság beavatkozását, aminek kétség-kívül mi hamarabb kívánatos jó eredménye is lesz. — Általános a panasz, hogy a vasuti személykocsik tisztántartására nem fordítanak kellő gondot. Különösen az a tisztességes polgári osztály, melynek az I. vagy II. osztályra, kivált ha hosszabb utat tesz, pénze nem telik, s a III. osztályra van utalva, panaszkodik amiatt, hogy a kocsik tisztántartására mi gondot sem fordítanak. Külföldön minden főbb állomásnál kiszállítják az utasokat, a kocsikat gondosan kisérik s talán még be is zacherlinezik. Nálunk írja a felszólaló, a III. osztályu személykocsik, az oltott paraszt bolháknak szabadalmazott tenyészdélé, úgy hogy a tisztasághoz szokott tisztességes polgár ellem stanley-i kinszenvedéseket kénytelen eltűrni, míg utazásának célját eléri. Ajánljuk a jogos panaszt a magyar államvasutak igazgatóságának kegyes figyelmébe!

(A honvédség köréből.) Az idej fegyvergyakorlatok alkalmára az ujhelyi 10-ik honvéd gyalogezred 3-ik zászlóaljának 500 főnyi legénysége és 10 tartalékos tiszt mához egy hétre vonulnak be Ujhelybe, honnan 10 napi időzés után mennek a Nagyvárad környékén tartandó fegyvergyakorlatokra. Ezenkívül aug. 29-én is nagy katonai átvonulás lesz Ujhelyen. Az 53 és 54-ik gyalog dandár legénysége fog a városon keresztül N.-Kálló felé elmasírozni. A 14-ik huszárezred Nagy-Mihályban fog összpontosítani és onnan indulnak Tisza-Luczon át hol uszó gyakorlatokat tartanak. *Ér-Mihályfalva* felé a nagy gyakorlatok színhelyére. A honvédelmi minister ebből az alkalomból jó eleve felhívást rendelte a községeket, hogy a menet-szükségletek iránt támasztandó jogos igényeknek megfelelően kötelességüknek ismerjék.

(Tüzek a vidéken.) Párnap előtt a Bodrogközzel szomszédos ungmegyei Beés községben a délutáni órákban tűz támadt s több lakóház, gazdasági épület s takarmányfélék hamvadtak el. — *E hó 5-én* pedig ugyancsak a délutáni órákban a nagy tárkányi határban égfelé gomolygó fekete füstfellegek jelezték, hogy a nyár borzalmas réme, a vörös kakas, ott is felütötte tanyáját. Az u. n. Földvár-tanya égett s mint haljuk — 5000 kereszt élet s a tanyai épületek nagy része a pusztító elem áldozataul estek. — *Tarcsáról* írják nekünk 7-iki kelettel: Ma délután 2 óra tájban, a cséplésnél alkalmazott munkás vigyázatlansága következtében tűz támadt és oly gyorsasággal terjedt, hogy 1 és fél óra alatt 13 épületet melléképületekkel és az idej termék együtt elhamvasztott. A kár körülbelül 25000 ftra rug. A tűz oltásánál *Horváth László* vinclér-iskolai tanító, a vinclérjelöltek fecskendőjükkel és a ref. segéd-lelkész derekasan működtek. Ezer szerencse, hogy mielőtt a szél feltámadt, sikerült a tüzet elfojtani, különben az egész város porrá égett volna. Végül tudósítónk felemlíti, hogy a városnak csak egyetleneg rozoga fecskendője és egy vízfordó kocsija van, ez is olyan állapotban, hogy midőn a tüzhöz érkezett, kereke eltört. Csákyák és létrák sincsenek elegendő számban. — A *győröcskei Zsófi-tanyán*, özv. *Győzőcskey Istvánné* birtokán, a bérlő gondatlansága következtében, cséplés közben kigyuladt egy szalma-kazal és öt tanyai épületet, melyek egy része csak a mult héten került fedél alá, — a bérlő összes idej termékével együtt elhamvasztott. Az épületek biztosítva voltak. — *N.-Bári* községben, eddig ismeretlen okból, f. hó 5-én, tűz támadt s mindent hamuvá tett. A tűz d. u 5-6 tájban kezdődött és a nagy szétlő gerjesztve iszonyatos erővel másnap reggelig tartott. Oltásról szó sem lehetett. A hajléktalanok vált lakoságnak már betakarított élelmiszere az utolsó szemig megsemmisült, úgy, hogy az egész kis község a legnagyobb nyomorúsággal áll szemközt. — Fentartással közöljük a hírt, hogy ugyanakkor *N.-Csigánd* községben is nagy tűz volt.

(28 fok árnyékban.) Ennyit mutatott R. hőmérője a mult szerdán. Az afrikai forróság megbénítólag hatott testre, lélekre egyaránt és a melegség nem csak nappal, de éjjel is tartott. A *Magashegy* hűvös szellője sehogy sem akarta odahagyni bérce tanyáját, mint máskor, hozta fel-frisítő légáramlat alakjában jóleső enyhületet. Csütörtökön a helyzet könnyebbedett, borult és erős zápor esett. A rettentő hőséggel járó szárazság példátlan delgokat művel. Bodrogközről írják,

hogy a mezei itató kutak, tófenek kiapadtak, s a legelő jószág vizhiány miatt teljesen elcsigázott állapotban vinylik. Vasuton utazni pedig keserves penitencia helyett való dolog. Tegnap és tegnap előtt boult.

(Értesítés) A népiünnep rendezőségétől következő sorokat vettük: A gyártelep által e mai napon adandó mulatság okvetlenül a borsii erdőben fog megtartani; azonban ha délután erős és tartós eső lenne, mit egyáltalán nem remélnék, akkor e mulatságot a színház termében és a Csernyiczky-féle vendéglőben fogják megtartani, a hol is katoná és cigány zene fogja a talpalávalót szolgáltatni. A kereskedelmi minister ónmegmáltósága megengedte, hogy a borsii erdőbe és vissza *külön vonatok* közlekedhessenek. Vasuti zónajegyek a menet- és visszajövetre a helybeli állomáson *egyszerre* váltandók. Visszajövetelre egyes jegyek nem fognak kiadatni.

(Megrendítő szerencsétlenség) történt folyó hó 2-án Király-Helmeczen. A város fölött elterülő hegy oldalából, dacára a már gyakorta előfordult szerencsétlenségeknek s a hatósági tilalomnak, a lakosság a tapasztáshoz szükséges homok-földet folyvást hordja s a hegy oldalában nagy üregeket váj. Így történt, hogy folyó hó 2-án is két leány (nővérek), az egyik 18—19, a másik 13—14 éves, ment földet vájni, s mindketten bebujtak egy nagyobb üregbe; midőn már egy hátravaló földet vájtak, a nagyobbik leány mondá kisebb nővéreinek, hogy vigye azt haza, mert még az anyjok azt találja gondolni, hogy rájuk szakadt a föld. E felszólításra alig lépett ki a kisebb leány az üregből, iszonyu mennyiségű föld zuhant le s a bentmaradt leányt maga alá temette. A kisebb leány jajveszékelve rohant segítségért s bár gyorsan érkezett az, a mintegy 20—25 szekérrnyi földrakás alól csak körülbelül fél óra múlva sikerült a szerencsétlen teremtést kiszabadítani, de már ekkor halva volt. Csinos, fiatal polgárlány volt, Nagy Juliannának hívták. (Ez és hasonló szomorú esetek az előjárásának szigorú kötelezőségévé teszik a legszigorubb intézkedést s a felelősségtől nemcsak a kupak tanács, de még a közgazgatási hatóság sem egészen ment; mert valamely jónak meghagyása, vagy valamely rosznak megtiltása csak papiroson: szentelt víz. Nem elég a rendeteket csak kiadni: érvényt is kell annak tudni szerezni. Ebben áll a bölcsesség nagy titka. Szerk.)

(Rendőri hírek.) A Reichman zöldági korszakjának udvarán összegyűlt szemét f. hó 4-én déli előtt tüzet fogott. Szerencsére idejekorán észrevették, s beoltották. — *Pataki* József asztalos inas, ki 16 éves kora dacára már több ízben állott lopás miatt a rendőrség előtt, e napokban a vágóhid mellett lévő borszárítót föltörte és onnan egy zsák szarvat elemelt. Mikor a lopott jószágon egy zsidárusnál tul akart adni, rajtacsípték. A nem igaz uton szerzett pórtéka a rendőrséghez került, ki a nagyreményű tolvajt a törvényszéknek átszolgáltatta. — *Friedman* Márkus, *Fränkel* Lipót férfi öltöny készítőnél alkalmazott boltiszolga, gazdája nevében többektől pénzt szedett fel s mire turpissága kisült, el is költögette. A rendőrség átszolgáltatta a büntető bírságnak.

(Helyi érdekű vasut.) Szerencs, Mád, Talya, Ond, Rátka és Golop községek, — Szerencs-Hidas-Németi községek között helyi érdekű vasut létesítést elhatározván, erköcsi támogatásért és törzsrészesvények jegyzése által való hozzájárulásért a tőkepenzesekhez folyamodtak.

(Új pósta.) A varannai járásban fekvő Mogyoróskán új pósta hivatal nyílt meg f. hó 1-én. (Drága nedű.) *Kempinsky* boroszlói borkereskedő a gr. Szécsényi-féle toronyai pincéből e napokban nagyobb mennyiségű ó-bort vásárolt. A többi között egy 1868. évből való hordó asszu bort is vett és pedig nem kevesebb mint 1020 szóval: *egy ezer husz forintért*. A gönci hordó őrirtartalma 136 liter. Hegyalja régi dicsőségének és hírnevének végső fellobbanásai az ilyen esetek. Ritkaság sőt. valósággal esemény számba megy ma már, hogy pincéink ilyen kincset, mondhatni folyó aranyat rejtsek ölkben. Aligha guritunk beléjük jövőben efaajtájából a Hegyalja borának! Nyakig vagyunk már a filokszérával; minden reményünk oda van.

(Végtárgyalások) a jövő híten következő bűnügyek kerülnek végtárgyalásra a kir. törvényszéknel; *augusztus 11-én*: lopással vádolt Cziráki János bűnügye hivatali sikkasztással vádolt Balogh Béla és társa bűnügye és lopással vádolt Weitman József bűnügye, — *augusztus 13-án*: lopással vádolt Tusai Mihály és társai bűnügye, szándékos emberöléssel vádolt Riczu István bűnügye és erőszakos közvöléséssel vádolt Uherszky Mihály bűnügye; — *augusztus 14-én*: hatóság elleni erőszakkal vádolt Szakalik Mihály és Szoták Pál bűnügye, természet elleni fajtalansággal vádolt Urobely István bűnügye.

Egyesületi és társas élet.

Községi és körjegyzők közgyűlése.

S. a.-Ujhely, 1890. jul. 31.

A zemplén-vármegyei községi és körjegyzők

egyesülete S. a.-Ujhelyben folyó évi július 31-én tartotta ez évi rendes közgyűlést.

A közgyűlés lefolyásáról tudósítónk a következőkben ad számot.

1. Elnök a gyűlés megnyitása után mely megilletődéssel hozta a közgyűlés tudomására, hogy szeretett főispánunk *mltgos parnói Molnár István* neje: *Nyékly Leóna* ömlga e hó 30-án elhunyt, s a beszentelési szertartás a gyűlés napján délutáni 5 órakor fog S. a.-Ujhelyben megtartani. Az egyesület a beszentelés szertartásán az összes jelenlévő tagok megjelenése által fogja magát képviseltetni; a főispán ömáltóságának mély fájdalommal felett tolmácsolt részvétet jegyzőkönyvbe vette, s ennek ömlsgával leendő közlésével az elnökség megbízott.

2. A szinnai varannai és homonnai járási körjegyzők azon indítványára, hogy az utadó törvény végrehajtásához a jegyzők mellé szükséges munkaerő alkalmaztassék, azt határozta a közgyűlés, hogy *felváltva fogja kérni a törvényhatóságot, hogy e célra mindan községi és körjegyzői az út-alapból évenként legalább 120—120 forint segélyben részesítse, különben a munkálatok pontos és az adott határidőben leendő elintézéséért felelősséget a jegyzők nem vállalhatnak.**

3. A szathmár-vármegyei jegyzői egyesületnek amaz indítványa, hogy egy országos jegyzői temetkezési alap létesíttessék, mint idő előtti a napirendről levétetni határozottat.

Ellenben: 4. A beregvármegyei jegyzők egyesülete által beadott azon indítvány, hogy a jegyzői oklevelek országsszerre érvényesnek mondassanak ki, elfogadtatott.

5. Az országos központi jegyzői egyesület folyó évi közgyűlésére képviselőül *Pataky* Miklós egyesületi elnök, *Kula* István, egyes. főjegyző és pottagokul *Rigán* Mihály csebinyei kjegyző választattak meg.

6. Elhatározottat a törvényhatóság felkérni arra, hogy a nyugdíjintézetbe a helyettes jegyzők is vétessenek fel, s az alapszabály módosíttassék akként, hogy a mely helyettes megválasztatik jegyzővé, a helyettesi idő a szolgálati évekre beszámíttatik, azonban köteles az évi járulékokat 6% kamatokkal együtt megválasztatása után befizetni,

A segédjegyzők iránt tett hasonló indítvány, mint még időelőtti elejtetett.

7. Hasonlóan elejtetett *Törzseök* Endre indítványa is, hogy az egyesületi alapszabály módosíttassék, s az egyesületi közgyűlésen az egyes járásokbeli jegyzőit 2—2 tag képviselje.

8. A vármegye alispánja felkérni határozottat, hogy a jegyzői magánmunkálatokért megállapított díjakra vonatkozó szabályrendelet nyomattassék ki és osztassék ki a jegyzőknek és községeknek.

9. Az országos árvaház alaptökejének gyarapítása kerülvén szönyegre, s az, hogy e célra az egyesületi elnök 22 ft 50 krt, az egyesületi főjegyző 41 ft 34 krt gyűjtött és kezel: örvendetes tudomásul vétetett, s egyúttal éljenzéssel fogadtatott azon követésre méltó példa, hogy *Rács* János azari, *Sztankay* Béla olasz, *Dukay* István, málcza, *Knopfler* Adolf n.-kövesdi, *Vajda* János ladmósi és *Horváth* János czeiki körjegyzők 2—2, összesen tehát 12 ftot adományoztak, melylyel együtt ez alap 75 ft 84 krra növekedett, s elhatározottat, hogy e vmegyében gyűjtendő pénzek mindaddig az egyesület által kezelendők lesznek, míg a gyűjtés módjáról, a pénz kezeléséről a központi egyesület szabályzatot nem készít.

A gyűlés déli 12 órakor véget értvén, a közgyűlésen jelen voltak, ugymint: *Pataky* Miklós egyesületi elnök, *Kolonay* Tamás egyes. alelnök, *Mankovics* János, egyesül. aljegyző, *Sztankay* Béla, *Törzseök* Endre, *Tóth* Ferenc, *Horváth* János, *Rács* János, *Knopfler* Adolf, *Dukay* István, *Kolosváry* Sámuel, *Métely* János, *Komendovics* László, *Rigán* Mihály, *Vajda* János jegyzők; *Boronkay* József, *Kral* András és *Polák* Ágoston segédjegyzők a Csernyiczky vendéglőjében tartott banketten is együttesen résztvettek.

Ebéd után 5 órakor a főispánné ömltga beszentelő szertartására mentünk el mindnyájan az egyesület képviselőiben.**)

Echo.

*) E tárgyra mielőbb visszatérünk.

**) Mig egyrészt örvendetes jelenségként tünik fel előttünk, hogy ily szép számmal jelentek meg a jegyzők az egyesületi közgyűlésen, másrészt sajnos dolgnak és nem egészséges állapotnak kell tartanunk azt, hogy e vármegyének a szerencsi, sztrópkai és szinnai járásai alkalmazott jegyző rendszert minden gyűlésről tünnetőleg elmaradnak. Nem tudjuk mit kelljen képzelni felőlük; de ha már nem öhajítják az egyesület fennállását, vagy nincsenek megelégedve az egyesülettel, vagy az egyesületi tisztviselők tevékenységével, legalább nyíltan és férfiasan nyilatkoznának már egyszer ott, hol nyilatkoznók lehetne, t. i. a közgyűlésen. És ha oly feleslegesnek tartják az egyesületet, legalább feloszlását indítványoznák. Hát még mit szólunk a s. a.-ujhelyi, bodrogközi, gálszécsi járás egyik-másik jegyzőjéről, kik valóban megérdemlik a szemrehányást; mert hiszen nekik úgyszólván anyagi áldozatba se kerül az utazás, különösen mióta a zóna-tarifa van életbeléptetve. De mindezek felett nem találunk szavakat azok dicséretére, kik a gyűlés napján S. a.-Ujhelyben voltak, és még csak egy percnyi időt is restellettek szentelni a közgyűlés meglátogatására; kik csakugyan nem érdemlik meg, hogy az ő érdekük előmozdításában, vagy érdekük megvédésében is működjenek az idő és pénz áldozatot hozó kartársaik Szerk.

Nyilvános nyugtázás.

A s. a.-ujhelyi iparos ifjak önképző és beteg-segélyző-egyesületének alaptökejére a következő urak voltak szivesek kegyes adományaikkal áldozni: Mélt. Dókus József ur 5 ft; mélt. Szanky Nándor ur 3 ftot; Bodeczky Gyula, Fuchs István, Farkas Lajos, Siegmeth Károly, Pollák L., Szunyoghy Ferenc, Czigler József, Bydeskúthy Sándor, Nyomarkay Kálmán, Szeghy Gyula, Blizman Ferenc, Nyomarkay József urak 1—1 ftot; Bajusz József ur 50 krt. Fogadják a nemessivü adakozók ez uton is hálás köszönetünket. A s. a.-ujhelyi iparos ifjak önképző és betegsegélyező egyesület nevében:

Horkay Miklós,
elnök.

Klein Lipót,
jegyző.

TANÜGY.

Iskolai értesítő. Beküldetett hozzánk a sáros; *pataki ev. ref. főiskolának* (akadémia és gimnázium) az 1889/90. iskolai évről *Ballagi Géza és Kérészy István igazgatók által szerkesztett értesítője*. Az értesítő szerint a tanári karban az a változás történt, hogy *V. Krüsselyi Bálint* jogtanár, egy általánosan szeretett és tisztelt szakérő, állásáról egészségi okokból lemondott. Az akadémiai igazgatónak tőle bucsuzó szép szavából ide igtatjuk a következő pontot: »Öszintén kívánjuk, hogy *Krüsselyi Bálint* új otthonában (a szigeti főiskolánál. Szerk.) szerezzé vissza megrendült egészségét, érezze jól magát s még sokáig szolgálja teljes erőben azt a szent ügyet, melyhez hogy hivatása van, nálunk bebizonyította.« Helyére *Finkey József* dr. bölcsészeti tanár helyeztetett át, a bölcsészeti tanárszékre pedig *Kun Pál* főgimnáziumi tanár. A jövő tanévre akadémiai és közigazgatóvá *Szinyei* Gerzson a főgimnázium igazgatójává 3 évre *Kérészy* István, hittani dekánná *Nagy* Gusztáv, jogkari dekánná *Finkey* József dr. választottat meg. Az akadémiában működött az I-ső félévben 13 rendes, 1 rendkívüli 1 helyettes és 1 segédtanár, a II-ik félévben 13 rendes, 1 rk. és 1 segédtanár. A hittanhallgatók száma az I-ső félévben 49 illetőleg 54. Az akadémiai pályára pályázatoknál pályadíjat nyertek: *Rács* Kálmán h. h., *Szilva* Béla j. h., *Tüdös* István h. h. *Finkey* Ferenc j. h. *Szathmáry* József h. h. A főiskolai tápintézetnek volt összesen 199 tagja. Működött 11 ifjusági egyesület. Vizsgálatot tett a vallási és egyháztudományi szakban 33 a jog és egyháztudományi szakban 57. Tanított a gimnáziumban 14 rendes, 2 segéd és 3 rk. tanár. A gimnáziumba felvétetett 447 tanuló. vizsgálatot tett 431, ezek közül jeles eredményel 25. Érettségi vizsgálatra jelentkezett 33, képesítettet 21, visszautasított 12. A jövő 1890/91 tanév szeptember 1-én kezdődik.

HUMOR.

Elvből.

Tanfölgyelő: Miért van az, tanító ur, hogy ön a gyermekeket rendszeren *magukra* hagyja, hogy aztán teheszenek, a mit éppen akarnak.

Tanító: Igen egyszerű okból, nagyságos ur; egy igen szép pedagógiai elvhöz képest *önmunká-ságra* szoktatom őket.

Ex kathedra.

Gondolatok csak, gyerekek, e kérdésre feleletet. . .

— Te Jancsi, mit csinálsz ott a pad alatt?

Furcsa számítás

Ur: Te Jüska! Meddig is szolgáltál előbbi uradnál.

Jüska: Három esztendeig, uram, meg egy évig.

Visszás dolog.

A közmondás szerint: »munka dicséri a a mestert.« tényleg azonban a mester dicséri a munkát.

Jó tanács.

— Pincés! Itt van husz krajcár borralaló és mo-t mondja meg nekem igaz lelkére, mit ajánlhat nekem vacsorára!

— Menj-n kérem más vendéglőbe.

GONDOLATOK.

A szerelem a szerelem ára. Aranyért sok mindent eladnak, de szívet senki el nem ad. *Gyulai Pál*

A regény az a nyugoti embernek, ami ak ópium a keletinek. *Lamarine.*

A nők szíve a spanyol házakhoz hasonlít, melyeknek kevés ablakuk és sok ajtajuk van: könnyebb behatolni, mint olvasni benne. *Jean Paul*

Jobb egy marok szerencse, mint egy köböl ész.
 Amit szem nem lát, a szív hamar felejt.
 Róka csak szórét, nem bőrért változtatja.
 Ki későre házasodik, későre bánja meg.
 Leghamisabb víz az asszonyok könnyhullása.
 (Régi magyar közmondások.)

HIVATALOS RÉSZ.

13482. sz. Zemplénvármegye alispánjától.
 10 főszolgabíróknak.

A járása területén létező, vagy létesíttetni szándékolt tüzoltó testületeknek sürgős tudomása hozatala céljából kiadatik.

S. a.-Ujhely, 1890. aug. 7.

Viczmány Ödön, főjegyző.

(Másolat.)

45695. V—10. sz. Magy. kir. belügyminister. Körrrendelet. A budapesti önkéntes tüzoltó-testület, a másolatban mellékelt felhívás és tanterv szerint, országos tüzoltói szaktanfolyamot nyit, mely folyó évi augusztus 4-től 17-ig fog tartani, a képesítő vizsgák letételére pedig jövő hó 18-ik és 19-ik napjait tűzte ki. E szaktanfolyam és képesítő vizsga célja az, hogy a vidéki városoknak, vagy kisközségeknek, valamint a tüzoltó-testületeknek s az ügy iránt érdeklődőknek mód és alkalom nyujtassék arra, hogy kiküldöttjeit, illetve magukat a tüzoltói szakmában elméletileg és gyakorlatilag kiképezhessék, testületek begyakorlására és vezetésére alkalmasokká váljanak és további önképzésükre alapot nyerjenek. Egyszersmind elhatározta a nevezett testület, hogy a kevésbé tehető községek vagy testületek által kiküldendő tanfolyam hallgatók közül: huszat díjtalan csoportos elszállásolásban fog részesíteni. A várt siker esetében végül, az idénre tervezett szaktanfolyam több egymást követő éven át ismételtetni fog. Felhívom tehát a törvényhatóságot, hogy a tüzrendészet és a tüzoltás jól felfogott érdekében tartandó szaktanfolyamot és az ezzel kapcsolatos kedvezményt az illető hatóságok és testületek figyelmébe ajánlja; megjegyezvén, hogy az ajánlatok vagy felvilágosítások iránti kérészeközvetlenül a budapesti önkéntes tüzoltó-testülethez (Budapest, IV. ker. Duna-utca, 1. sz. a.) intézendők. Budapest, 1890. július 23. A minister helyett: Szalavszky Gyula, államtitkár.

Felhívás

Hazánk tüzoltó-intézményének fejlesztése, mennél szélesebb körben leendő kiterjesztése és modern alapokra való fektetése céljából kedves kötelességet vélt teljesíteni a budapesti önkéntes tüzoltó-testület, midőn utalással a nagyméltóságú m. kir. belügyminister ut 1888. évi 53888. sz. a. kelt magas körrrendeletével kibocsátott tüzrendészeti kormányrendeletre s illetve az abban foglalt nemes intenciók megvalósítását szerény tehetségéhez mérten elősegíteni kívánva

országos tüzoltói szaktanfolyam

létesítését elhatározta. A cél, mit ezen elhatározásával kitűzött, nem más, minthogy bárkinek s bárhonnét, ki a tüzoltó-ügygyel komolyan foglalkozni kíván, módot és alkalmat nyujtson lehetőleg rövid idő alatt s kevés költséggel elsajátíthatni mindazt, mi az illetőt a tüzoltói szakmára képesíti, tiszti vagy altiszti szolgálatra minősíti s mások kiképzésére és az önképzésre megfelelő alapot ad.

Ezennel felhívja tehát a budapesti önkéntes tüzoltó-testület a vidéki társtestületeket, városok, nagy-és kisközségeket, az összes bajtársakat és a humanistikus tüzoltóügy iránt érdeklődőket, hogy az idei nyáron, augusztus havában Budapest tartandó országos tüzoltói szaktanfolyamra mennél számosabban jelentkezzenek, s a nemes ügy érdekében fáradságot és időt nem kímélve használják fel a kedvező alkalmat a szakmában leendő kiképzetésükre!

Áttérve ezek után magára a tanfolyam részleteire és feltételeire, van szerencsénk tájékozásul a következőket előadni:

Cím:

Országos tüzoltói szaktanfolyam.

A tanfolyam ideje:

Kezdődik 1890. évi augusztus hó 4-ikén és tart augusztus 17-ikéig bezárólag.

Képesítő vizsgák:

Tartatnak augusztus hó 18 és 19-ikén ugy az elméleti, mint a gyakorlati részből.

Bizonyítványok:

1. Látogatási igazolvány.

Ebben fel lesz tüntetve, hogy augusztus 4-től 17-ig tartott tanfolyamot az illető a megállapított tanterv szerint miként látogatta. (Ez azonban minősítést még nem képez.)

2. Képesítő bizonyítvány.

Melyben az egész tanterv, ugy az elméleti, mint a gyakorlati befoglaltatik, s a letett vizsga eredményéhez mérten az illető tiszti vagy altiszti minősítést nyer.

Jelentkezés, feltételek és kedvezmények:

Jelentkezési határidő: 1890. évi július hó

20-ika*) A jelentkezés a budapesti önkéntes tüzoltó-testület parancsnokságához intézendő. Az illető jelentkeztetteknek már augusztus 3-ikán Budapestre érkeznők s a parancsnokságnál (IV. Duna utca 1. sz. II. emelet) személyesen bemutatkozniok kell. (Aug. 3-án egy később közzéteendő helyen ismerkedési est fog tartatni.)

Jelentkezhetik bárki, ki az ügygyel komolyan foglalkozni kíván; ha város, község vagy testület részéről hivatalosan küldetik ki, szükséges, hogy erről igazolványt mutasson be. Ha az illető jelentkező már tényleg tüzoltó, kívánatos, hogy egyenruháját magával hozza. Az egyenruhával nem bírók a testületünk szertárából fognak ilyen-nel elláttatni.

A tanfolyam megszakitás nélkül végig hallgatandó, mert csak így van értelme az abban való részvétnek. Ugy az elméleti előadások, mint pedig a gyakorlatok szorgalmasan látogatandók.

A kik a tanfolyamat végig hallgatják, de szakvizsgát nem kívánnak tenni, azok látogatási igazolványt kapnak. Ellenben azok, a kik az elméleti és gyakorlati szakvizsgát is letesznek, a látogatási igazolványon felül képesítő bizonyítványt is kapnak.

Tandiját senki sem fizet, sem pedig beiratási díjat, szóval a tanfolyam teljesen díjmentes; az eszközök díjtalanul rendelkezésre állanak.

Módjában lesz a tanfolyam hallgatóinak szakszerű tapasztalatokat gyűjthetnek, már meglévő tapasztalataikat gazdagítani, a tüzoltószer gyáratat látogatni, próbák és kísérleteken megjelenni, a színházak berendezéseit és szerkezeteit tanulmányozhatni, szóval minden rendelkezésre álló eszközt és módot célszerűen felhasználni.

A tanfolyam hallgatói éjjelrész szolgálatra is be fognak osztatni, az előforduló tüzesetekhez pedig kivonulnak, hogy az activ szolgálatot és tüztámadásokat is tanulmányozhassák.

Végül elhatározta a parancsnokság, hogy kevésbé tehető, esetleg vagyontalan község vagy testület által kiküldött tanfolyam hallgatók közül 20 at díjtalan csoportos elszállásolás kedvezményében fog a testületünk költségén részesíteni; az eme kedvezményben részesülni ohajtók *f. é. július hó 15-ikéig* tartoznak jelentkezni.

A tanterv a következő:

I. Elméleti rész:

1. Szervezés, szabályzat. 2. Tüzrendészet. 3. Egyenruha és személyes felszerelés. 4. Tüzoltószerek. 5. Vizszerzés. 6. Tűzjelzés. 7. Tüzoltás és védelem (Taktika). 8. Első segély baleseteknél.

II. Gyakorlati rész:

1. Rendgyakorlatok Szerek gyakorlati ismertetése. 3. Szivattyu-szerelés. 4. Mászó-és mentő gyakorlatok. 5. Jelképes tüztámadás és védelem.

Tanórak: délelőtt 3 óra elméleti előadás (kezdeté reggel 7 órakor), 1 óra ismétlés és megbeszélés; délután 3 óra gyakorlat a gyakorló-téren (kezdeté délután 4 órakor).

Kelt Budapest, 1890. május hó.

A „Budapesti Önkéntes Tüzoltó-Testület” parancsnoksága.

12.155/90. Zemplénvármegye alispánjától

Köztudomásra hozandó.

S. a.-Ujhely, 1890. aug. 2.

alispán h. Viczmány Ödön, főjegyző.

21628 szám. III./9.

Hirdetmény.

A phylloxerának ellenálló amerikai fajta szőlővesszők kiosztása, illetőleg azoknak a szövetkezetek és egyesületek, hatóságok vagy községek által létesítendő szőlőtelepek céljaira díjtalanul leendő adományozása tárgyában.

Az állandó országos phylloxera bizottság meghallgatása után és javaslata alapján, alulirt földmivélsügyi ministerium a következő intézkedést hozza az érdekelt közönség tudomására.

Az állami szőlőtelepeken a jövő 1891. év tavaszán rendelkezésre állandó amerikai fajta szőlővesszők első sorban a közérdekű célokra letesítendő szövetkezeti, egyesületi, hatósági vagy községi amerikai szőlőtelepek létesítése és beültetése céljából való díjtalan adományozásra fognak felhasználtatni akként, hogy a beültetésre szükséges vesszőanyag díjtalanul fog adományoztatni minden oly esetben, a hol valamely szövetkezet, egyesület, hatóság vagy község hiteles módon igazolja, hogy a tervezett amerikai szőlőtelepet tényleg létesíteni, és céljának megfelelően kezelni fogja, és így az adományozandó vessző anyagot — a kérelemhez képest — valóban a közcélu telep beültetésére fogja használni.

Felhivatnak ennél fogva mindazon érdekelt, szövetkezetek, egyesületek s egyéb testületek és hatóságok, vagy községek, a kik, vagy a melyek közcélu szolgálni hivatott szőlőtelepek létesítését még ez év őszén avagy jövő tavaszkor ohajtják kezdeményezni, és e célból a fentebbi értelemben a szükséges szőlővesszőket e ministeriumtól díjtalan adományképp ohajtják nyerni: hogy ide vonatkozó és a megfelelő adatokkal felszerelt kérvényeiket az egyesületek, vagy szövetkezetek az

*) A ministeri körrrendelet és felhívás aug. 1-én érkezett az alispánhoz. Szerk.

illető vármegyei gazdasági egyesület útján a hatóságok, vagy községek pedig az illetékes törvényhatóság útján legkésőbb a f. évi szeptember hó 1-ig terjeszszék fel ezen ministeriumhoz.

A jelzett határidőig beérkező kérvények — a mennyiben egyáltalán figyelembe vehetőknél fognak találtatni — első sorban való kielégítésre tarthatnak számot. E'lenben a kitűzött határidőn túl beérkező, hasonló díjtalan vesszőadományozások iránti kérelmek ez évre feltétlenül el fognak utasítatni, illetőleg nem fogadtatnak el.

Ez utóbbi rendelkezés indokolása végett — s az érdekeltnek e részben való tájékoztatása kedvéért, megjegyeztetik, hogy a fenti záros határidő kitűzése szükséges azért, mert az állami telepeken, a jelzett határidő leteltével az addig beérkezett és figyelembe vett kérvények kielégítése után még netán szabad rendelkezésre maradó amerikai vesszőkészséletek, a magán birtokok igényeinek lehető kielégíthetése céljából, szeptember hó folytán eladás végett fognak kihirdettetni; és azon időtől fogva viszont a magán-célokra pénzért való megrendelések fognak a beérkezés sorrendjében előjegyeztetni és figyelembe vétetni.

A fentiek értelmében szőlővessző adományozások iránt legkésőbb szeptember hó 1-ig benyújtandó kérvények kielégítése, vagy megtagadása fölött október hó 1-ig érdemleges határozat fog hozatni és ugyanakkor az érdekelt az esetleg szükséges további előkészületek haladéktalan foganatba vehetése céljából hivatalosan értesítetni fognak a kérelmük érdemében hozandó határozat eredményéről.

Az engedélyezendő vesszők — önként értehetőleg, — az e részben eddig is követett eljárás szerint, jövő tavaszkor fognak kiszolgáltatni.

A ministerium fentartja azt a jogát, hogy az adományképp engedélyezett szőlővesszők megfelelő felhasználást közegei által tetszés szerint ellenőriztesse, s a mennyiben azt tapasztalná, hogy a vesszők nem az engedélyezett célra lettek felhasználva, azok árát az illető telep tulajdonosától utólag is beszédhesse, a mennyiben pedig bár a bejelentés szerinti használatot, de meg nem felelő kezelést tapasztalna; megfelelő kezelésre az illető érdekeltiséget kényszeríthesse.

Budapest, 1880. évi június hó.

Földmivélsügyi m. kir. ministerium.

13085 13145.

Zemplénvármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

Kis János o. lizskai lakos leánya Kiss Zsuzsanna folyó évi május havában eltűnt, nevezett 12 éves görög kath. vallásu, középtermetű, fekete szemű, kinek szőke haja, rendes szája és orra van lábai pedig befelé állók eltűnése alkalmával rozszaszin kabát és egy barna színű rekli volt rajta.

Rigó Istvánné szül. Rontó Erzsébet elmebeteg 50 éves római kath. vallásu magas termetű, kerek arcu, szőke kinézésű testén babos ruhával folyó évi július hó 16-án Zétény községéből nyomtalanul eltűnt.

Járása területén köröztetni ne terheltessek. S. a. Ujhely. 1890. július 29.

alispán h. Viczmány Ödön, főjegyző.

12168. sz.

Zemplénvármegye alispánjától.

A ragadós száj és körömfájás betegség uralkodása idejében a tejnek felhasználása és forgalomba hozatala tárgyában 34373 sz. a. kiadott ministeri intézvényt alkalmazkodás végett kiadom.

S. a. Ujhely, 1890. július 21.

alispán helyett: Viczmány Ödön, főjegyző.

(Másolat.)

Földmivélsügyi m. kir. Minister. 34373/III/8 szám. Körrrendelet. Valamennyi törvényhatóságnak. Több oldalról tétetett hozzám panasz amiatt, hogy némely hatóságok a tejnek felhasználását és forgalomba hozatalát minden törvényes alap nélkül s a gazdák érzékeny megkárosításával tulságosan megszorítják, illetőleg az állatok között járványosan fellépett száj és körömfájás miatt az illető közég egész határában lévő kérődzők és sertések forgalmára nézve az 1888. t. c. végrehajtására ki adott 1888. évi 40000 számú itteni rendelet 219. §-ában előirt zárlatnak fenállása idejére feltétlenül megtiltják a határban nyert mindennemű tehát bár egészséges állattól is származó tejnek felhasználását és forgalomba hozatalát. A hivatkozott törvény 79. § a minden kétséget kizárólag megállapítja azt, hogy a szóban forgó ragadós betegség esetén csakis a beteg állatoknak tejét tilos felhasználni vagy forgalomba hozni. Minthogy pedig majdnem lehetetlen annak szigorú és állandó ellenőrzése, hogy azon istállókból vagy legelő csordából, melyben akár csak egy darab ilyen beteg állat van, csakis az egészséges és a betegségből meggyógyult állatoktól nyert tej kerülhessen fogyasztásra vagy feldolgozásra, a fentjelzett tilalom akként alkalmazandó, hogy csak azon istállókból vagy csordákból nyert tej juthasson használatba, a melyekben a mondott betegségben szenvedő egyetlen egy állat sem találtatik. Ha tehát a be-

teg állatok az illető istalóból vagy csordából mind eltávolítottak és ennek megtörténte a helyi hatóságnál bejelentett. a megmaradt egészséges állatoknak teje szabadon értékesíthető illetőleg elszállítható. Erről a törvényhatóságot tudomásvétel és szoros mihez tartás végett értesíteni oly felhívással, hogy jelen rendeletet haladéktalanul közhírré tevén, az első fokú hatóságokat és különösen a községi előjáróságokat szigorúan utasítsa, hogy a tejnek felhasználása és forgalomba hozás tekintetében a jelen rendeletet alkalmazkodjanak; az utóbbiak pedig személyes felelősség mellett ellenőrizték azt, hogy a ragadós száj és körmfájásban beteg állatoktól nyert tej mindenkor s lehetőleg hatósági közeg jelenlétében, késedelem nélkül megsemmisíthessék. Budapest, 1890. évi július 5. A minister helyett: (aláírás olvashatatlan.)

13000. sz.

Zemplésvármegye alispánjától.
10 főszolgabíróknak.

A kereskedelemügyi m. kir. nagyméltóságú miniszter folyó évi július hó 19-én 42182/VII. sz. a. kelt kegyes intézkedése másolat melylyel Nagy-Géres megálló helyen az 1-ső és 2-ik számú gyorsvonatok egy percig leendő feltételeken megállását engedélyezi, a folyamodókkal leendő sürgős közlés és járása területén közhírré tétel végett kiadom.

Sátoralja-Ujhely, 1890. július 25.

Alispán helyett:
Viczmány Ödön, főjegyző.

Másolat.

Kereskedelemügyi m. kir. miniszter 42182/III. sz. alatt Zemplésvármegye közönségének Sátoralja-Ujhely. Értetem a vármegye közönségét, hogy Nagy-Géres, Kis- és Nagy-Rozvány községek és egyéb érdekeltnek hozzám felterjesztett kérelmére az 1-ső és 2-ik számú gyorsvonatoknak Nagy Géres megálló helyen egy percig leendő megállását engedélyeztem. Felhívom a vármegye közönségét, hogy ezen elhatározásomról a folyamodókat megfelelően értesítse. Budapest, 1890. július 19-én.
Baross, sk.

13304. sz.

Zemplésvármegye alispánjától.
10 főszolgabíróknak.

Köztudomásra hozatal végett kiadatik.

S. a. Ujhely, 1890. aug. 3.

alispán helyett:
Viczmány Ödön, főjegyző.

Másolat.

A kaposvári siketnéma intézetétől. Zemplésvármegye alispánjának S. a. Ujhely. Hivatalos tisztelettel felkérem a t. címet, miszerint legyen szíves vármegyéje területén, a főszolgabírók illetve községi és körjegyzők vagy rendezett tanács városok polgármestere utján közhírré tétetni, hogy azon szülők és gyámok, kiknek siketnéma gyermekeik vannak s őket szellemi kiképzés végett a kaposvári siketnéma intézetébe óhajtának felvétetni, ez iránt az alólirt igazgatóságához forduljanak. I. Felvétetik az intézetbe vallás különbség nélkül minden oly siketnéma növendék, ki a 7-ik élet évét betöltötte, de a 12-ik élet évét túl nem haladta. 2. Ké testi és szellemi képességét orvosilag igazolja. 3. Ki évi 200 ft tan és ellátási díjat megfizetni bírja. A tanév 10 hónapból áll. A beiratások szeptember hó 1-ig tartanak. A tanítás szept. 1-én veszi kezdetét. A növendékek az intézetben lesznek elhelyezve és a felügyelet az intézet személyzete által teljesítve. A fiú növendékek szellemi oktatáson kívül testi szervezetük hőz mérve iparágra a leány növendékek pedig a női kézimunka minden ágában kiképezetnek. Kaposvártól, 1890. év július hó 15. Milankovits Tamás, tb. igazgató tanár.

Nyilt-tér.*

Debreczeni Ferenc urnak,

Zemplén-Szinna.

Ezennel felszólítom, hogy mult hó 23-án kelt ajánlott levelemre 14 napon belül válaszoljon. Gálszécen, 1890. július hó 29-én.

Pollitzer József.

Nyilatkozat.

Nyilvános kérdés a s. a. Ujhelyi aut. orth. izr. hitközségi iskolaszéki tek elnök urhoz.

Miután Urasághoz személyesen intéztem azon kéréseim, — hogy tanítói fizetésem kiadása körül felmerülő és igen gyakran nyomasztó anyagi zavarokat okozó rendtelenségek megszüntetése irányában lépéseket tenni sziveskedjék, — sikerteleneknek bizonyultak: azon szerény kérdést bátorodom ez uton feltenni, nem az iskolaszéki elnök hatáskörébe tartozik e, hogy ezen irányban a kellő intézkedéseket megtegye?

S. a. Ujhelyen, 1890. augusztus 7.

Maradok tisztelettel:

Holländer Ignác, néptanító.

*) E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a Szerk.

Szerkesztőségi posta.

X. Y. Versében van hangulat is, gondolat is, de a forma nehézsége miatt nem bír érvényesülni.

Felelős szerkesztő:

DÓKUS GYULA.

Főmunkatárs: DONGÓ GY. GÉZA.

Kiadótulajdonos: ÖZV. BORUTH ELEMÉRNÉ.

Hirdetések.

3148/ki. sz. Varamói járás főszolgabírájától.

Versenyárgalási hirdetmény.

Mely szerint közhírré tétetik, hogy a varamói örmezői hadászati úton, Alsó Hrabóc községében az Ondava folyón lévő vámos hidon sürgősen eszközözendő javítások és igazítási munkálatok, a tekintetes vármegyei alispáni hivatal által folyó évi július hó 28-án 12.880. szám alatt kelt rendeletével engedélyezve lévén és a helyreállítási költségek 1420 frt 05 kiban irányoztatnak elő.

Közhírré tétetik továbbá, hogy ezen sürgős munkálatok versenyárgalás útján lesznek alólírt főszolgabíró által kiadva, mely versenyárgalás határidejéül, folyó évi augusztus hó 18-ik napjának d. e. 10 órája, ezen szolgabírói hatóság hivatalos helyiségébe Varamóra kitűzetik, felhivatnak mindazok, kik ezen munkálatot elvállalni kívánják, hogy az 1420 frt 5 kr. vállalati összegnek 10%-tőljával ellájját zárt ajánlatokat júlyancsak f. évi augusztus hó 18-ik napjának d. e. 10 órájáig nyújtsák be.

Későbbben beérkezett és meg nem bízható vállalkozók által benyújtott ajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.

Költségvetés és a többi műszaki iratok ezen szolgabírói hivatalnál bármikor megtekinthetők. Kelt Varamón, 1890. évi augusztus 8-án.

Füzesséry György,

főszolgabíró.

TK. 1274/1890. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstár végrehajtónak özv. Magyar Istvánné, szül. Beke Terézia végrehajtásán sz. 23 ft 29 kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a tokaji 1320. sz. tjkvben 207. hr. sz. ház 360 ftban ezen megállapított kiküldési árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1890. évi szept. hó 16-ik napján d. e. 9 órakor e bíróság tkvi osztályának hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési árban alul is eladati fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becslésárának 10%-át, vagyis 36 forintot készpénzben, vagy az 1881. LX. törvényzikk 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a tokaji kir. járásbíró mint tkvi hatóságnál, 1890. évi június hó 26. napján.

Kálmán Lajos, kir. aljbíró.

TK. 1147. sz. 1890.

Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstár végrehajtónak Weiszbürg Markus és társai végrehajtásán sz. 202 ft 27 1/2 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a tokaji kir. járásbíró területén levő O.-Liszka fekvő az o. lizskai 448. sz. tjkvben 1771. hr. sz. alatt foglalt szőlőre ezen megállapított kiküldési árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1890. évi szeptember hó 12-ik napján délelőtt 9 órakor O.-Liszka község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési árban alul is eladati fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becslésárának 10%-át, vagyis 89 ft 60 kr. készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Tokajban, kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1890. június hó 14-én.

Kálmán Lajos, kir. aljbíró.

Az ungmegyebeli Bozós és Darma községekben fekvő mintegy 590 kat. hold kiterjedésű, kellő épületekkel és szeszyárrakkal ellátott nemesi birtokot a munkácsi püspökség feltételeken megvevén, annak 6 évre leendő haszonbérbe adása végett f. évi augusztus 19-én délelőtt 10 órakor alólírt hivatalos helyiségében zárt ajánlatokkal egybekötött árverés fog tartatni.

Az ajánlatok az ajánlott bérösszeg 10,000-ának megfelelő ovadékkal legyen ellátva s f. évi augusztus 19-ik napjának déli 10 órájáig alólírtotthoz beküldendők.

Ungvár 1890. augusztus hó 7-én.

Gebé Viktor,

püspöki helyettes.

KERESKEDELMI AKADÉMIA

DEBRECZENBEN.

Célja az intézetnek: tudományos és szakszerű kiképzése azon ifjaknak, kik a kereskedés, forgalom, közgazdaság vagy iparvállalatok terén alkalmazást nyerni óhajtának. A három éves tanfolyamból álló akadémia államsegélyben részesül s vezett növendékei az

egyéves önkéntességre vannak jogosítva

Az akadémia igazgatósága gondoskodik, hogy a tanulók érettségi vizsga letétele után bel- és külföldi házaknál, biztosító-intézeteknél, gyárakban stb. alkalmazást nyerjenek.

Az 1890/91-ik tanév

szeptember 1-én nyílik meg.

Értesítővel ingyen szolgál

I-3

Az igazgatóság.

Hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy a sárospataki közbirtokosság tulajdonát képező „sárospataki nagyvendéglő és állás” és „klspataki korcsmaház” f. 1890-ik év augusztus hó 25-ik napján d. e. 9 órakor a közbirtokossági pénztári helyiségben nyilvános árverésen elfognak adatni.

Az árverésnél 600 illetőleg 200 ft. bánompénzül leteendő lesz.

Egyébb feltételek a közbirtokossági hivatalban bármikor megtekinthetők.

Sárospatak, 1890. július 31.

Dr. Lengyel Endre,

közbirt. elnök.

I-2

Tk. 2855/1890. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s. a. Ujhelyi kir. trvszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy zemplésvármegye árszéké végrehajtónak Balla Mihály végrehajtásán sz. 108 ft 50 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a s. a. Ujhelyi trvszék (a s. a. Ujhelyi kir. járásbíró) területén lévő, S. a. Ujhely városa és határában fekvő a s. a. Ujhelyi 1501. sz. tjkvben Balla Mihály tulajdonánál jegyzett 831. hr. sz. alatt közös bejárati belhelyre és 401. öi. sz. háza 600 ftban, — a 6888/a, (6890-6891) hr. sz. feketehegyi rét és dézsmás szőlőre 100 ftban, a s. a. Ujhelyi 1910. sz. tjkvben 8167. hr. sz. a. sz. Balla Mihály tulajdonánál jegyzett veresföldi szőlőre 10 ftban az árverést ezen megállapított kiküldési árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1890. évi szeptember hó 29-ik napján d. e. 10 órakor S. a. Ujhelyben, a kir. trvszék tkvi helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési árban alul is el fog adatni.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becslésárának 10%-át, vagyis 60 ft, 10 ft és 1 forintot készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881-ik évi november hó 1-én 3333-ik szám alatt kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a s. a. Ujhelyi kir. trvszék, mint tkvi hatóságnál, 1890. évi július hó 26. napján.

Kolos, trvszki bíró.

1890. vgh. sz. 507.

Árverési hirdetmény.

Alólírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 202. §-a értelmében ezen közhírré teszi, hogy a s. a. Ujhelyi kir. trvszéknek 8480/88. számú végzésével Weinberger Hugó jelenleg munkácsi lakos felperes részére Leiseric József alperes ellen 1000 ft s jár erejéig elrendelt kiel. végrehajtás folytán nevezett alperestől Ladmócson 1889. évi aug. hó 13-án lefoglalt s 1572 ftra becsült ingóságokra a s. a. Ujhelyi kir. járásbíró 4301/90. sz. kiküldött végzése folytán az árverés elrendeltetvén, annak a helyszínén, vagyis Ladmócson alperes lakásán leendő megtartására határidőül 1890. évi augusztus hó 13-ik napjának délutáni 3 órája tűzetik ki, a mikor bíróság lefoglalt gazdasági eszközök, ölfák, juhok, életművek s egyéb különféle ingóságok az 1881. 50. t. cz. 107. és 108. §§-ai szerint a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak egyttal mindazok, a kik a lefoglalt tárgyakra elsőbbséggel bírnak, miszerint elsőbbségi igényeiket az árverés megkezdése előtt szóval vagy írásban alólírt végrehajtónál az 1831. 60. t. cz. 111. §-a értelmében a különbeni következmények terhe alatt bejelenteni el ne mulasztják.

Kelt S. a. Ujhelyben, 1890. évi július hó 28-ik napján

Pál Lajos,

kir. bír. végrehajtó.

Kitünő asztali bor

1 literes palaczk 40 krajczár,

üvegért 10 kr. visszaadatik,

továbbá valódi egri vörösbor 1880. évi.

Szomorodni és asszuborok

kaphatók:

Malártsik György,

fűszer-, csemege-, bor-, tea-, rum- és ásványviz kereskedésében

S. a. Ujhelyt.

SCHLICK-féle Vasöntöde és Gépgyár részvény-társaság Budapest

Gyár és irodák: VI., külső Váci-ut 1696/99. sz. Városi iroda és raktár: VI., Podmaniczky-utca 14. sz.

ajánlja a cséplési idényre kitűnő szerkezetű

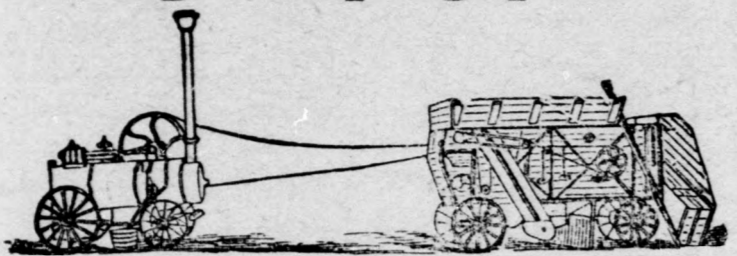
gőzeséplő-készületeit, locomobiljait,

14-18

és vaskeretű

továbbá

gőzeséplő-gépeit,



járgánycséplő-

készületeit,

gabonatisztító-rostait

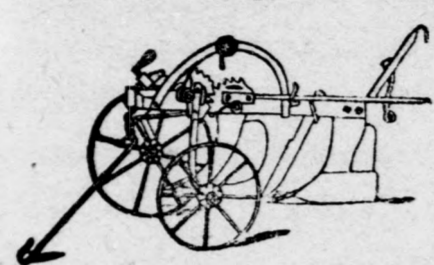
(Baker- és Vidats-rendszer) és konkolyozót.

Készletben vannak:

Eredeti kévekötő- és marokrató arató-gépek, eredeti amerikai fűkaszálo-gépek, szénagyűjtők stb.

Schlick-féle szab. 2 és 3 vasu ekék,

szab. Schlick-féle mélyítő-ekék, mélyítő-ekék önzvetéssel, ered. Schlick-és Vidats féle egyvasu-ekék, talajmívelő eszközök, boronák és rögtörők.



Szab. Schlick-féle Haladás sorbavető-szörvavető gépek. — Takarmánykészítő-gépek darálók, morzsolók, őrlőmalomok és olajmalom berendezések.

Legolcsóbb árak. — Előnyös fizetési feltételek. Árjegyzék kívánatra ingyen, bérmentve.

Hirdetmény.

A IV-ik kerület felügyelője az 1890. évi július hó 23-án kelt 278. számú rendeletével a Budapest-Kassa-dukulai államut 137—316. szakaszán lévő 14. számú földtér áteresztő újból építését 395 forint 65 kr. összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített muoklát fogantatásának biztosítása céljából az 1890. évi **augusztus hó 14-ik napjának** d. e. 10 órájára a borsod-vármegyei megyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkát végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó, s a részletes feltételekben előirt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap 10 órájáig a nevezett hivatalhoz anyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magy. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban, naponként megtekinthetők.

Kelt Miskolczon, 1890. évi július hó 27.

Borsodmegyei m. kir. építészeti hivatal.

Egy a vasuti állomáshoz 3 órányi távolságra fekvő erdőségben több ezer sertés részére bükmakk és legelő — mely a vízközleleiben fekszik — azonnal bérbeadandó. Bővebb fevilágosítást a havaji uraság — Zemplénvármegye, posta helyben.

2-3



Az „Eperjesi Népbank“ kályhagyára, mely a legújabb időben Eperjesen épült s a külföldi gyárak mintájára a mai kor igényeinek megfelelőleg tetemes költséggel rendeztetett be, azon kellemes helyzetben van, hogy az első rangú külföldi gyárak módja és mintái szerint készített hazai gyártmányaival a fokozottabb igényeknek is, még pedig a külföldiekénél jutányosabb árakon, megfelelni képes.

Miért is igen jó minőségű és izlésteljes kivitelű

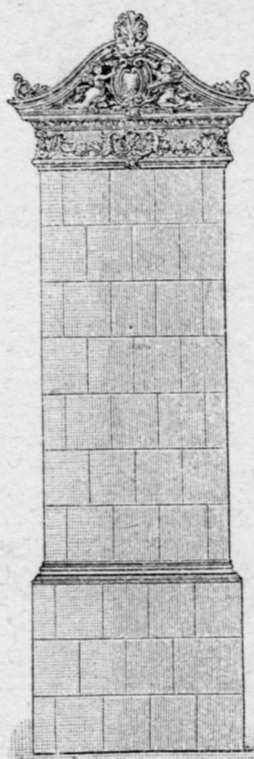
cserep kályháinak

nagyobb választékát és készletét, felállítással, vagy anélkül a t. cz. közönségnek távolabb fekvő vidékekre is, megvételre ajánlja.

A minták megtekinthetők, az árjegyzékek kaphatók és a megrendelések tehetőek **S.-a.-Ujhelyben**

Behyna testvérek

czégnél, vagy Eperjesen a tulajdonos „Eperjesi Népbank“-nál.



10-7

Bérbeadó.

A zemplén szinnai uradalomban **18000 hold** erdőterületen levő gazdag **bükmakk** bérbe adani szándékolatván, vállalkozók ajánlataikat sziveskedjenek **e hó 30-ig** alólírtnál benyújtani, hol bővebb felvilágosítást is nyerhetnek.

Grund József,
urad. főerdész.

Cz.-Bélan

u. p. Z.-Szinna.

2-2

5765. szám.

Polg. 1890.

Hirdetmény.

A Felső-Vladicsa községben gyakorolt italméresi jogáért megállapított kártalanítási összegre vonatkozólag az 1889. évi 45896. számú igazságügyminiszteri rendelet 9. és 10. §§-aihoz képest az egyezség megkísérlésére s az igények tárgyalására határidőül 1890. évi november hó 8-ik napjának d. e. 9 órája ezen kir. törvényszék elé Reisz Béla kir. törvényszéki bíró hivatal szobájába kitűzetett. Mely határidőre a közbirtokosság tagjai, még pedig azok is, akiknek az idéző végzés külön nem kézbesítettik, figyelmeztetéssel az elmaradásnak az idézett rendeletben megállapított következményeire ezenel idéztetnek.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, a kir. törvényszéknek 1890. évi július hó 29-én tartott üléséből.

Rác, jegyző. Hammersberg, elnök.

Tk. 1412/1890. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a felső-zempléni kölcson és takarékos intézet csődtömege végrehajtónak Klein Henrich végrehajtást szenvedett elleni 3000 frt tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a homonnai kir. járásbíró) területén levő Homonna községében fekvő a homonnai H4, szjtkben A. 1. sor 119. hrszám alatt Klein Henrich tulajdonul írott belsőségei 31. ői számú házra a vizárverést 1164 forintban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb jelölt ingatlan az 1890. évi aug. hó 13. napján d. e. 9 órakor a homonnai kir. járásbíró tki hatóság hivatali helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-kát, vagyis 116 forint 40 krajczért készpénzben, vagy az 1881-ik LX-ik törvényzikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881-ik évi november 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán, kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1890. június hó 3-án.

Lácay, kir. albiró.

Sirkövekre feliratok vésése és aranyozása

SIR-EMLÉK-KÖVEK NAGY RAKTÁRA.

BURGER ADOLF NÁL

S.-A.-UJHELYT

Főutcán, a „Vörös ökör“ vendéglő épületében.

MINDEN IDŐBEN

nagy választékban tartok s kívánatra felállítok

POROSZ SZÜRKE MÁRVÁNY,

GRANIT, SZIANIT

és homokkő sirkövet.

Tisztelettel

BURGER ADOLF

vállalkozó.

14-

Sürgőnycim:
Burger Adolf S.-a.-Ujhely.

Kívánatra képes árjegyzék megtekintésül bérmentve küldetik.

A velejtei tehenészetből 2 drb tiszta bernn-i bika eladatik. A kik venni szándékoznak, eziránt értekezhetnek Velejtén, az állatokat pedig megtekinthetik Hardicsán.

5-5

HERCZ ZSIGMOND

gazdasági gépgyára, érc- és vasöntődéje,
Clayton és Shuttleworth gépgyár képviselője
Miskolcson.

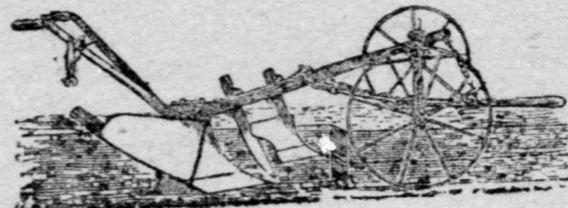


Ajánlok nagyválasztéku raktárból legjobbaknak elismert Clayton és Shuttleworth-féle cséplőkészleteket új hosszabbított szalmarázókkal, továbbá Löhnert-féle löherefejtőket, eredeti Backer-rostákat, konkolyozó gépeket, továbbá különösen répatermelésre alkalmas egye-

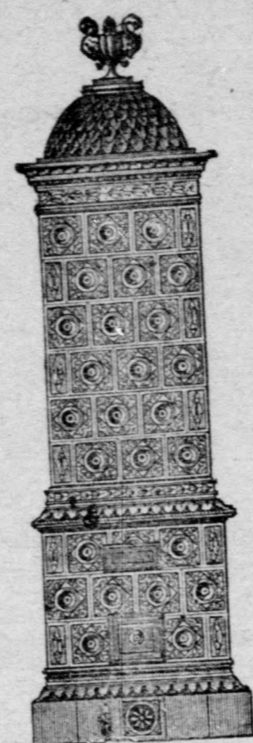
temes és mélyítő aczél ekéket 8 10 vagy 14 mély szántásra.

Clayton és Shuttleworth-féle hármás és ket-tős ekék, szóró- és sorvetőgépek, répaadagológépek legjutányosabb árakban és eddig felül nem mult tartós kivitelben.

5-6 Árjegyzékek kívánatra kézséggel küldetnek.



Valódi krakói cserépkályháimat



8-30

a n. é. közönség becses figyelmébe ajánlva van szerencsém ezennel jelenteni, hogy krakói gyáram ezeknek készítését ujonnan **főkélyesbítette**, hogy így, a már eddig is **kitünő** minőség, **szépség** és **páratlan jószágért** kiérdemelt országos jó hírnevét ezentul is annál biztosabban fen-tarthassa.

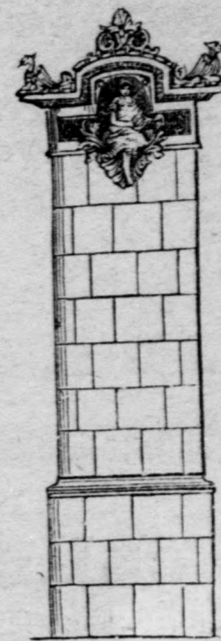
Sikerült továbbá, egy más hasonrangu tiszta tűzálló (Chamate) agyag készítményeinek eladását át-venni, a honnan ugyanis a kékre márványozott s **nem** elegendő izléses kályhák helyett a **másodosztályu fehér kályhák**at igen jutányos árakban szállíthatom.

Megrendeléseket kérek Reichard Mór és fia urak vagy Thoman Vilmos urhoz S.-a. Ujhelyben vagy hozzám beküldeni.

Legmélyebb tisztelettel

Linkesch Samu özv. Eperjes.

Képes árjegyzékek és mintacserepek bérmentve.



S.-a.-ujhelyi temetkezést rendező vállalat.

ÉRCZ- és FAKOPORSÓK SIRKIOSZORÚK, SZALLAGOK

a hozzá megkívántató felirattal,

SELYEM, ATLASZ, SZATIN és TULLE SZEMFEDELEK,
valamint gyászruhák az összes hozzávalókkal

legjutányosabb árban kaphatók

Kelner József fia

özégnél.

6-12

509. sz. 1890.

Hivatalos árverési hirdetmény.

Alírott körjegyző által ezennel közhírré tétetik, hogy a málczai körjegyzőséghez tartozó Márk, — Nézpest, — Abara, — Nagy-Ráska és Kis-Ráska községek vadászterületei az 1883. évi XX. t. cz. 3. §-a értelmében és az 1883. évi XX. t. cz. 2. §-a kivételével hat (6) évre haszonbérbe adatik f. évi augusztus hó 14 én és pedig Márkon reggel 8 órakor, Nézpesten délelőtti 10 órakor, Abarán déli 12 órakor, Nagy-Ráskán délután 3 órakor, és Kis-Ráskán délután 5 órakor a községi birák házával a legtöbbet ígérőnek, a következő feltételek mellett.

1. Az évi haszonbér minden évben augusztus hó 1-én előlegesen a községi pénztárba fizetendő.
2. A lovakkal és agarakkal való vadászat tiltatik.
3. A hirdetési díj és a bélyegköltésége bérbe vevő térhej lesznek.

Málczán, 1890. július 24-én.

Dutkay István,
körjegyző.

2-2

A sárospataki főiskolában fennálló tápintézet részére az 1890-91-ik iskolai évre szükséges élelmi szerek (kenyér, hús, szalonna, főzelék) és más szükségesek, p. petroleum árlejtés utján fognak beszereztetni. A zárt ajánlatok beadásának, valamint a nyilvános érlejtésnek határideje augusztus hó 17-ik napjának d. u. 3 órája, az intézet pénztári helyiségében. Addig is megkeresésre bővebb felvilágosítással szolgál:

a gazdasági választmány elnöke.

Legjobb asztali- és üdítő-ital.

Hazánk legkedveltebb

savanyuvize

A MOHAI **ÁGNES** FORRÁS

vegyelmezve dr. LENGYEL BÉLA egyetemi tanár ur által.

Ő fensége József főherceg asztalán rendszeres itallal szolgál.

Ajánlva a bel- és külföld számos orvosi tekintélyei által főleg a lélegzési-, emésztési- szervek hurutos bántalmainál, hatásosan gyógyítja a Rhachitis-, görvél-, vesec- és köszvénybajokat, ép úgy használható a tagok csúszos bajainál, gyermekeknel meggátolja a túlságos gyomor-savany képződést s fokozza az idegrendszer tevékenységét. Gazdag szénsav tartalma folytán ezen üdítő savanyu- viza legkellemesebb íz- zel bír s borral használva igen nagy kelet- nek örvend.

Mindazon tisztelt fog- gyasztóinak, kik ezen ásványvizet akár bor- ral, gyógyvezélokra, vagy tisztán mint asz- talvizet előszeretettel használják, kérjük azt rövidítve

ÁGNES-

forrás néven kiszolgál- tatni.

A nagyérdemű közönségnek ásvány- vizünk szives jóindula- tában ajánlva, marad- tunk teljes tisztelettel az ÁGNES-forrás kutkezelősége Mohán.

Friss töltésben az ország minden gyógyszerüzében és vendéglőjében kapható. — Országos főraktár:

ÉDESKUTY L., csász. és kir. és szerb kir. udvari ásvány- viz-szállítónál Budapest, Erzsébet-tér 8. szám.

Borral használva kiterjedt kedveltségnek örvend

Kétféle szolgálatot tesz az emésztési zavaraknál.

Az évi elszámlítás 2.000.000 palackok.

Szagtalan és nyomban száradó

Ca 10 Mtr.
1 Ko
1 frt 50 kr.



Befed minden
előbbi
m á z t

Christoph Ferenc SZOBAPALLÓ-FÉNYLAKK

Lehetővé teszi, hogy a szobák a mázolás alatt a használat- sanak, mivel a kellemetlen szag és a lassú, ragadós száradás, mely az olajfestékek és az olajtakknak sajátja, elkerültesik. Emellett a használata olyan egyszerű, hogy kiki maga végezheti a mázolást. A palló nedves tárgyakkal feltörölhető, anélkül hogy elvaztatót fényt. Meg kell különböztetni:

színezett szobapalló-fénylakk,
sárgasbarnát és mahagonibarnát, mely akár csak az olaj festék fedi be a pallót s egyuttal fényt is ad. Ezért egyaránt alkalmazható régi vagy új pallóra. Teljesen befedi minden foltot, korábbi mázolás sbb; van azután

tiszta fénylakk (színezetlen)
új pallókra és parketre, mely csupan fényt ad. Különösen parketre s olajfestékekkel mar bezárt egészen új pallókra való. Csak fényt ad, ennél fogva nem fedi el a famustát.

Postacsomag, körülbelül 35 négyzet mtr. (két középna- gyságu szobára való) 5 frt. 90 kr., vagy 91. márká.

A közvetlen megrendelések minden városban, ahol raktárak vannak, ide küldendők. Mintamázolások és prospek- tuskok ingyen és bérmentve küldetnek. A bevásárlásnál tes-ék jól vigyázni a cégre s a gyári jogjere, mivel ezt a több mint 1850 éve létező gyártmányt sokféle utánozzák és hamisítják, s sokkal rosszabb, s gyakran a célnak meg nem felelő minőség- ben hozzák forgalomba.

Christoph Ferenc,

A valódi szobapalló-fénylakk feltalálója és egyedüli gyártója,
Prága, K. Berlin.

A valódi minőségben csakis Özv. Malártsik Györgyné üzletében kapható S.-a.-Ujhelyt.